REFRIGERATOR USER INSTRUCTIONS

THANK YOU for purchasing this high-quality product. If you should experience a problem not covered in TROUBLESHOOTING, please visit our website at **www.maytag.com** for additional information. If you still need assistance, call us at 1-800-688-9900. In Canada, visit our website at **www.maytag.ca** or call us at 1-800-807-6777.

You will need your model and serial number, located on the inside wall of the refrigerator compartment.

Para obtener acceso a “Instrucciones para el usuario del refrigerador” en español, o para obtener información adicional acerca de su producto, visite: **www.maytag.com**.

Necesitará su número de modelo y de serie, ubicado en el interior del compartimiento del refrigerador.

Table of Contents / Table des matières

REFRIGERATOR SAFETY **1**
INSTALLATION INSTRUCTIONS **2**
REFRIGERATOR USE **8**
REFRIGERATOR CARE **12**
TROUBLESHOOTING **13**
WATER FILTER CERTIFICATIONS **15**
PERFORMANCE DATA SHEET **16**
WARRANTY **17**
SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR **19**
INSTRUCTIONS D’INSTALLATION **20**
UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR **25**
ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR **30**
DÉPANNAGE **31**
FEUILLE DE DONNÉES SUR LA PERFORMANCE **34**
GARANTIE **35**

REFRIGERATOR SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.

This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word “DANGER” or “WARNING.” These words mean:

⚠ DANGER — **You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.**

⚠ WARNING — **You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.**

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury when using your refrigerator, follow these basic precautions:

- Plug into a grounded 3 prong outlet.
- Do not remove ground prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Disconnect power before servicing.
- Replace all parts and panels before operating.
- Remove doors from your old refrigerator.
- Use nonflammable cleaner.
- Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.
- Use two or more people to move and install refrigerator.
- Disconnect power before installing ice maker (on ice maker kit ready models only).
- Use a sturdy glass when dispensing ice (on some models).
- Do not hit the refrigerator glass doors (on some models).

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Proper Disposal of Your Old Refrigerator

⚠WARNING

Suffocation Hazard

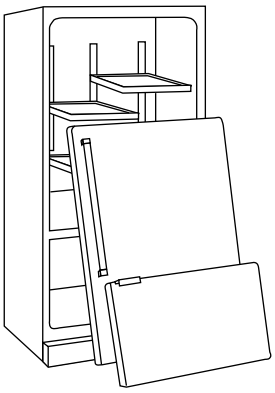
Remove doors from your old refrigerator.

Failure to do so can result in death or brain damage.

IMPORTANT: Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous – even if they will sit for "just a few days." If you are getting rid of your old refrigerator, please follow these instructions to help prevent accidents.

Before You Throw Away Your Old Refrigerator or Freezer:

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.



INSTALLATION INSTRUCTIONS

Unpack the Refrigerator

⚠WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install refrigerator.

Failure to do so can result in back or other injury.

Remove the Packaging

- Remove tape and glue residue from surfaces before turning on the refrigerator. Rub a small amount of liquid dish soap over the adhesive with your fingers. Wipe with warm water and dry.
- Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your refrigerator. For more information, see "Refrigerator Safety."
- Dispose of/recycle all packaging materials.

When Moving Your Refrigerator:

Your refrigerator is heavy. When moving the refrigerator for cleaning or service, be sure to cover the floor with cardboard or hardboard to avoid floor damage. Always pull the refrigerator straight out when moving it. Do not wiggle or "walk" the refrigerator when trying to move it, as floor damage could occur.

Clean Before Using

After you remove all of the packaging materials, clean the inside of your refrigerator before using it. See the cleaning instructions in "Refrigerator Care."

Important information to know about glass shelves and covers:

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

Location Requirements

⚠WARNING

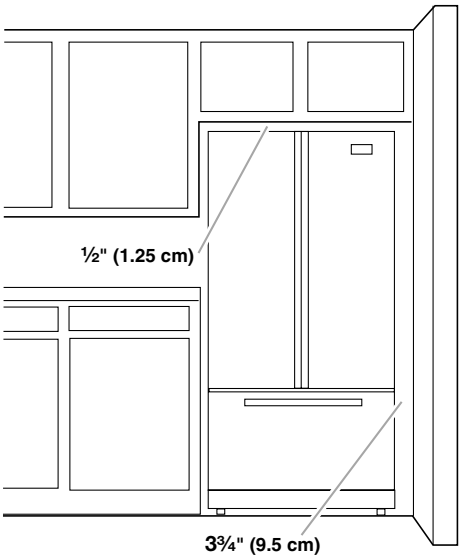
Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

To ensure proper ventilation for your refrigerator, allow for a ½" (1.25 cm) of space on each side and at the top. Allow for a 1" (2.54 cm) space behind the refrigerator. If your refrigerator has an ice maker, allow extra space at the back for the water line connections. When installing your refrigerator next to a fixed wall, leave a 3¾" (9.5 cm) minimum space between the refrigerator and wall to allow the door to swing open.

NOTE: It is recommended that you do not install the refrigerator near an oven, radiator, or other heat source. Do not install the refrigerator in a location where the temperature will fall below 55°F (13°C).



Electrical Requirements

⚠WARNING

Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

Before you move your refrigerator into its final location, it is important to make sure you have the proper electrical connection.

Recommended Grounding Method

A 115 Volt, 60 Hz., AC only 15- or 20-amp fused, grounded electrical supply is required. It is recommended that a separate circuit serving only your refrigerator be provided. Use an outlet that cannot be turned off by a switch. Do not use an extension cord.

NOTE: Before performing any type of installation, cleaning, or removing a light bulb, turn Cooling OFF, and then disconnect the refrigerator from the electrical source. When you are finished, reconnect the refrigerator to the electrical source and turn Cooling ON. See “Using the Controls.”

Water Supply Requirements

Gather the required tools and parts before starting installation. Read and follow the instructions provided with any tools listed here.

TOOLS NEEDED:

- Flat-blade screwdriver
- 7/16" and 1/2" Open-end or two adjustable wrenches
- 1/4" Nut driver
- 1/4" Drill bit
- Cordless drill

IMPORTANT:

- All installations must meet local plumbing code requirements.
- Do not use a piercing-type or 3/16" (4.76 mm) saddle valve which reduces water flow and clogs more easily.
- Use copper tubing and check for leaks. Install copper tubing only in areas where the household temperatures will remain above freezing.
- For models with water filters, the disposable water filter should be replaced at least every 6 months.

Water Pressure

A cold water supply with water pressure of between 35 and 120 psi (241 and 827 kPa) is required to operate the water dispenser and ice maker. If you have questions about your water pressure, call a licensed, qualified plumber.

Reverse Osmosis Water Supply

IMPORTANT: The pressure of the water supply coming out of a reverse osmosis system going to the water inlet valve of the refrigerator needs to be between 35 and 120 psi (241 and 827 kPa).

If a reverse osmosis water filtration system is connected to your cold water supply, the water pressure to the reverse osmosis system needs to be a minimum of 40 to 60 psi (276 to 414 kPa).

If the water pressure to the reverse osmosis system is less than 40 to 60 psi (276 to 414 kPa):

- Check to see whether the sediment filter in the reverse osmosis system is blocked. Replace the filter if necessary.
- Allow the storage tank on the reverse osmosis system to refill after heavy usage.
- If your refrigerator has a water filter, it may further reduce the water pressure when used in conjunction with a reverse osmosis system. Remove the water filter. See “Water Filtration System.”

If you have questions about your water pressure, call a licensed, qualified plumber.

Connect the Water Supply

Read all directions before you begin.

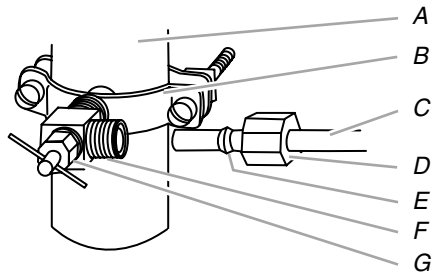
IMPORTANT: If you turn the refrigerator on before the water line is connected, turn the ice maker OFF.

Connect to Water Line

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Turn OFF main water supply. Turn ON nearest faucet long enough to clear line of water.
3. Find a 1/2" to 1 1/4" (12.7 mm to 31.8 mm) vertical cold water pipe near the refrigerator.

   IMPORTANT:

   - Make sure it is a cold water pipe.
   - Horizontal pipe will work, but the following procedure must be followed: Drill on the top side of the pipe, not the bottom. This will help keep water away from the drill. This also keeps normal sediment from collecting in the valve.
4. Determine the length of copper tubing you need. Measure from the connection on the lower right rear of the refrigerator to the water pipe. Add 7 ft (2.1 m) to allow for cleaning. Use 1/4" (6.35 mm) O.D. (outside diameter) copper tubing. Be sure both ends of copper tubing are cut square.
5. Using a cordless drill, drill a 1/4" hole in the cold water pipe you have selected.

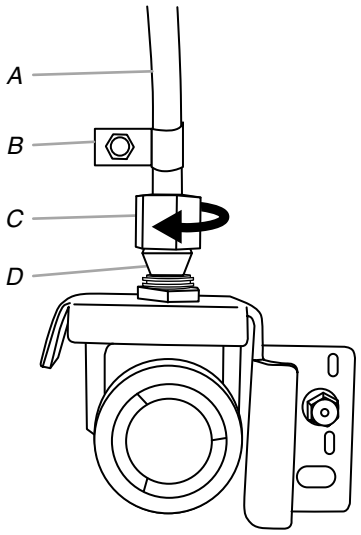


A. Cold water pipe
B. Pipe clamp
C. Copper tubing
D. Compression nut
E. Compression sleeve
F. Shutoff valve
G. Packing nut

6. Fasten the shutoff valve to the cold water pipe with the pipe clamp. Be sure the outlet end is solidly in the 1/4" drilled hole in the water pipe and that the washer is under the pipe clamp. Tighten the packing nut. Tighten the pipe clamp screws slowly and evenly so the washer makes a watertight seal. Do not overtighten.
7. Slip the compression sleeve and compression nut on the copper tubing as shown. Insert the end of the tubing into the outlet end squarely as far as it will go. Screw compression nut onto outlet end with adjustable wrench. Do not overtighten or you may crush the copper tubing.
8. Place the free end of the tubing in a container or sink, and turn ON the main water supply. Flush the tubing until water is clear. Turn OFF the shutoff valve on the water pipe.

Connect to Refrigerator

1. Remove plastic cap from water valve inlet port. Attach the copper tube to the valve inlet using a compression nut and sleeve as shown. Tighten the compression nut. Do not overtighten. Confirm copper tubing is secure by pulling on copper tubing.
2. Create a service loop with the copper tubing. Avoid kinks when coiling the copper tubing. Secure copper tubing to refrigerator cabinet with a “P” clamp.



A. Copper tubing
B. “P” clamp
C. Compression nut
D. Compression sleeve

3. Turn on water supply to refrigerator and check for leaks. Correct any leaks.

Complete the Installation

⚠WARNING

Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

1. Plug into a grounded 3 prong outlet.

NOTE: Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Discard the first three batches of ice produced. Allow 3 days to completely fill the ice container.

Refrigerator Doors and Drawer

All graphics referenced in the following instructions are included later in this section after “Final Steps.”

Remove and Replace Handles

To Remove Handles:

1. Grasp the lower part of the handle firmly, slide the handle up and pull the handle straight out from the door. See Handle graphic.

To Replace Handles:

1. Position the handle so that the large holes in the mounting clips are down and align the holes with the door studs.
2. Rotate the handle so that the mounting clips are flat against the door and slide the handle down to engage. See Handle graphic.

Remove Doors and Hinges

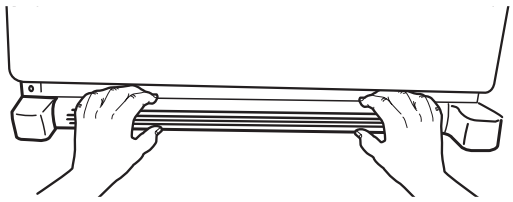
IMPORTANT:

- Remove food and any adjustable door or utility bins from doors.
- Keep the refrigerator doors closed until you are ready to lift them free from the cabinet.

  NOTE: Provide additional support for the refrigerator door while the hinges are being removed. Do not depend on the door gasket magnets to hold the door in place while you are working.

TOOLS NEEDED: 5⁄16", 3⁄8", 1⁄4" hex-head socket wrench, Torx®† T20 screwdriver, #2 Phillips screwdriver, and a flat-blade screwdriver.

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Remove the base grille. Grasp the grille firmly and pull it toward you.



3. Starting with the right-hand side door, remove the parts for the top hinge as shown in Top Hinge graphic. Lift the refrigerator door from the bottom hinge pin.
4. Remove top hinge cover from left side refrigerator door.
5. Disconnect the wiring plug located on top of the hinge by wedging a flat-blade screwdriver or your fingernail between the two sections. See Connections graphic.
6. Disconnect the water line by pulling back on the locking collar while pulling the water line out of the water line connector. See Connections graphic.
7. Remove the parts for the top hinge as shown in Top Hinge graphic. Lift the left-hand side door from the bottom hinge pin.
8. Using a 3⁄8" hex wrench, remove the leveling leg brackets from the bottom of the cabinet. Keep screws for later use.

†®TORX is a registered trademark of Textron Innovations Inc.

Replace Doors and Hinges

1. Assemble the parts for the top hinge as shown in Top Hinge graphic. Do not tighten the screws completely.
2. Replace the parts for the bottom hinge as shown in Bottom Hinge graphic. Tighten screws. Replace the refrigerator door.

   NOTE: Provide additional support for the refrigerator door while the hinges are being moved. Do not depend on the door gasket magnets to hold the door in place while you are working.
3. Align the door so that the bottom of the refrigerator door aligns evenly with the top of the freezer drawer. Tighten all screws.
4. Reconnect the wiring plug on top of the left-hand side refrigerator door.
5. Reconnect the water line by pulling back the locking collar ring while firmly pushing the water line into the connector.
6. Check for leaks. Replace the top hinge covers.

Remove and Replace Freezer Drawer

IMPORTANT: Two people may be required to remove and replace the freezer drawer. Graphics are included later in this section.

Remove Drawer Front

1. Open the freezer drawer to full extension.
2. Loosen the four screws attaching the drawer glides to the drawer front. See Drawer Front Removal graphic.

   NOTE: Loosen screws three to four turns. Keep the screws in the drawer front.
3. Lift drawer front upward and off the screws. See Drawer Front Removal graphic.

Replace Drawer Front

1. Slide the drawer glides out of the freezer compartment. Insert the screws in the top of the drawer front into the slots in the drawer brackets. See Drawer Front Replacement graphic.
2. Pull the drawer brackets toward you to position the two screws in the bottom of the drawer front into the brackets. See Drawer Front Replacement graphic.
3. Completely tighten the four screws.

Final Steps

1. Replace the base grille.

⚠WARNING

Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

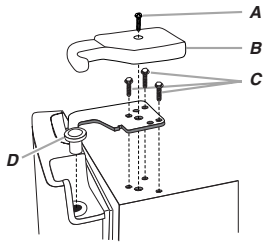
Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

2. Plug into a grounded 3 prong outlet.
3. Return all removable parts to doors and drawer and food to refrigerator and freezer.

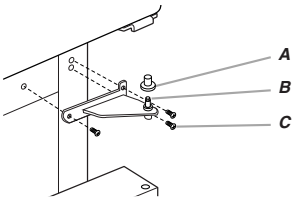
Door Removal & Replacement

Top Hinges



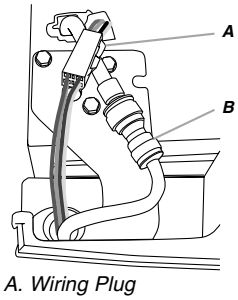
A. Hinge Cover Screw
B. Top Hinge Cover
C. 5/16" Hex Head Hinge Screws
D. Top Hinge

Bottom Hinges

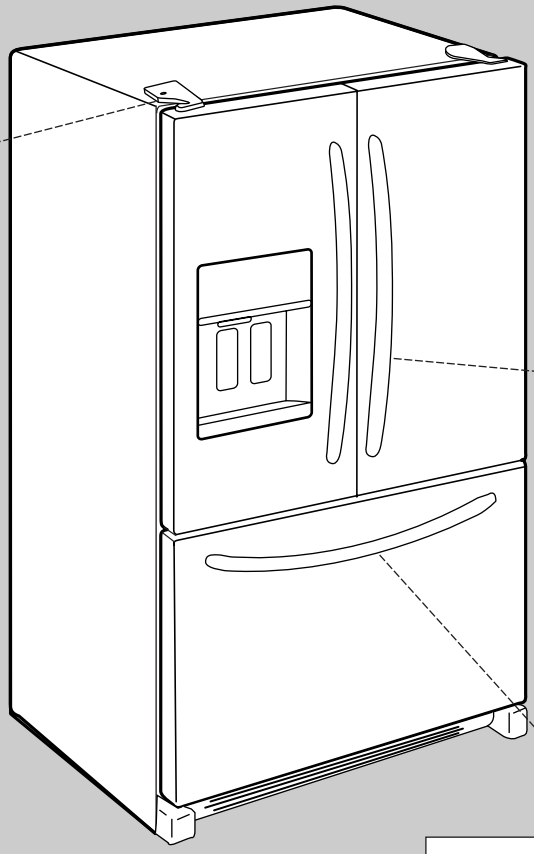


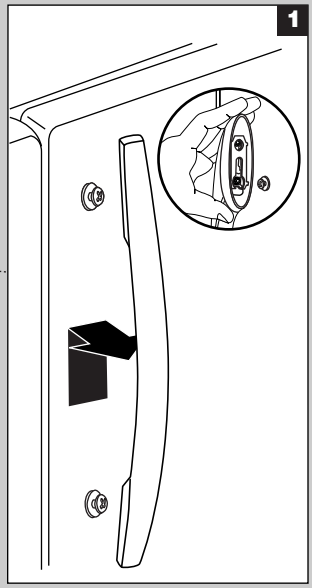
A. Hinge Pin Cover
B. Bottom Hinge
C. Hinge Screws

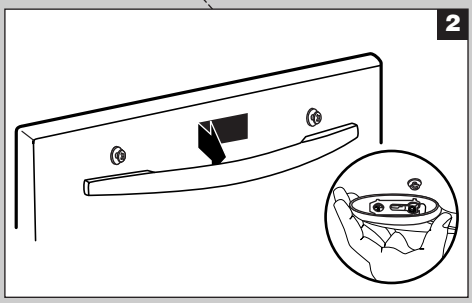
Connections



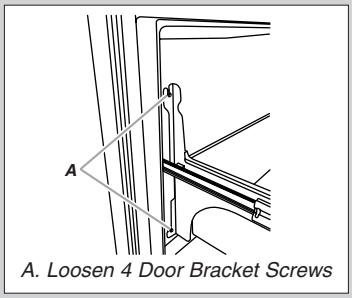
A. Wiring Plug
B. Water Line Connection



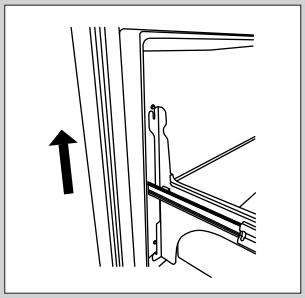




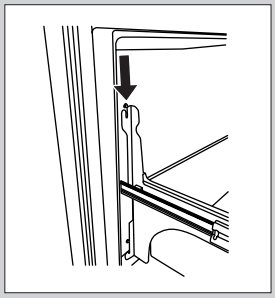
Drawer Front Removal

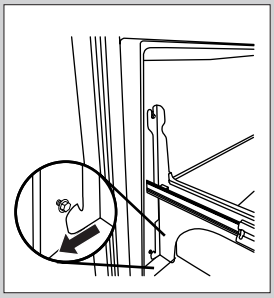


A. Loosen 4 Door Bracket Screws



Drawer Front Replacement



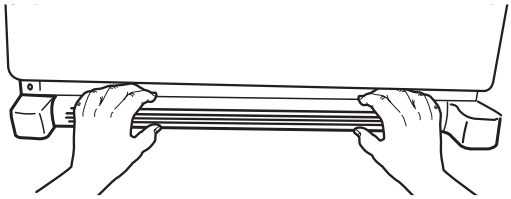


Adjust the Doors

IMPORTANT:

- Your refrigerator has two adjustable, front leveling screws – one on each side of the refrigerator base. If your refrigerator seems unsteady or you want the door to close easier, use the instructions below.
- Before moving the refrigerator, raise the leveling screws so the front rollers are touching the floor.

1. Remove the base grille. Grasp the grille firmly and pull it toward you.

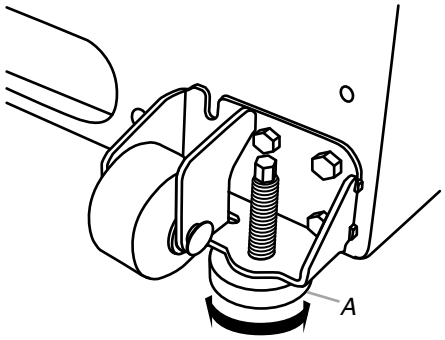


2. Raise or lower the cabinet.

   Using a ¼" hex driver, turn the leveling screw on each side to raise or lower that side of the refrigerator.

   NOTE: Having someone push against the top of the refrigerator takes some weight off the leveling screws. This makes it easier to turn the screws. It may take several turns of the leveling screw to adjust the tilt of the refrigerator.

   - To raise, turn the leveling screw clockwise.
   - To lower, turn the leveling screw counterclockwise.



A. Leveling screw

3. Open the door again to make sure that it closes as easily as you like. If not, tilt the refrigerator slightly more to the rear by turning both leveling screws clockwise. It may take several more turns, and you should turn both screws the same amount.
4. Replace the base grille.

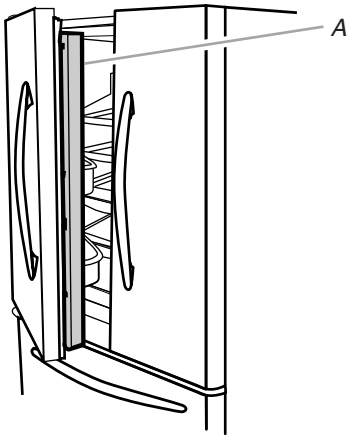
REFRIGERATOR USE

Opening and Closing Doors

There are two refrigerator compartment doors. The doors can be opened and closed either separately or together.

There is a vertically-hinged seal on the left refrigerator door.

- When the left side door is opened, the hinged seal automatically folds inward so that it is out of the way.
- When both doors are closed, the hinged seal automatically forms a seal between the two doors.



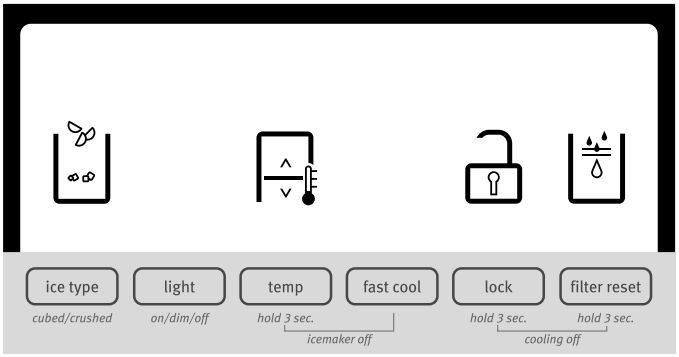
A. Hinged seal

Using the Controls

The refrigerator and freezer controls are located on the dispenser panel.

IMPORTANT: The display screen on the dispenser control panel will turn off automatically and enter “sleep” mode when the control buttons and dispenser levers have not been used for 2 minutes or more. While in “sleep” mode, the first press of a control button will only reactivate the display screen, without changing any settings. After reactivation, changes to any settings can then be made. If no changes are made within 2 minutes, the display will re-enter “sleep” mode.

- Touch any control button on the dispenser panel to activate the display screen. The home screen will appear as shown.



Adjusting the Controls

For your convenience, your refrigerator and freezer controls are preset at the factory. When you first install your refrigerator, make sure that the controls are still set to the “mid-settings.” The factory recommended set points are 38°F (3°C) for the refrigerator and 0°F (-18°C) for the freezer.

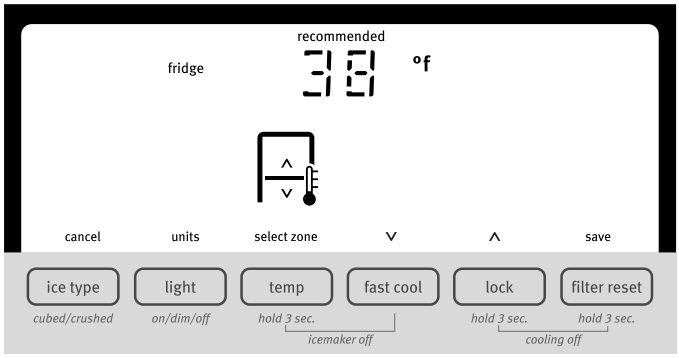
IMPORTANT:

- Wait 24 hours before you put food into the refrigerator. If you add food before the refrigerator has cooled completely, your food may spoil.

  NOTE: Adjusting the set points to a colder than recommended setting will not cool the compartments any faster.

- If the temperature is too warm or too cold in the refrigerator or freezer, first check the air vents to be sure they are not blocked before adjusting the controls.
- The preset temperatures should be correct for normal household usage. The controls are set correctly when milk or juice is as cold as you like and when ice cream is firm.
- Wait at least 24 hours between adjustments. Recheck the temperatures before other adjustments are made.

To view and adjust the set points, press and hold the TEMP button for 3 seconds. When adjust mode is activated, adjusting information will appear on the display screen.



NOTE: To view Celsius temperatures, press the LIGHT button when adjust mode is activated. To return the display setting to Fahrenheit, press LIGHT again.

- When adjust mode is activated, the display screen shows the refrigerator set point and “FRIDGE” appears.
- Press LOCK to raise the set point, or press FAST COOL to lower the set point.
- When you have finished viewing (and adjusting if desired) the refrigerator set point, press TEMP to change the display to show the freezer set point. When the zone has been changed, “FREEZER” appears on the display screen.
- Press LOCK to raise the set point, or press FAST COOL to lower the set point.
- When you have finished viewing (and adjusting if desired) both the refrigerator and freezer set points, press FILTER to save the settings.

  NOTE: To exit without saving changes, press ICE TYPE at any time while in adjust mode, or allow about 60 seconds of inactivity and adjust mode will turn off automatically.

When adjusting temperature set points, use the following chart as a guide.

CONDITION:	TEMPERATURE ADJUSTMENT:
REFRIGERATOR too cold	REFRIGERATOR Setting 1° higher
REFRIGERATOR too warm	REFRIGERATOR Setting 1° lower
FREEZER too cold	FREEZER Setting 1° higher
FREEZER too warm / Too little ice	FREEZER Setting 1° lower

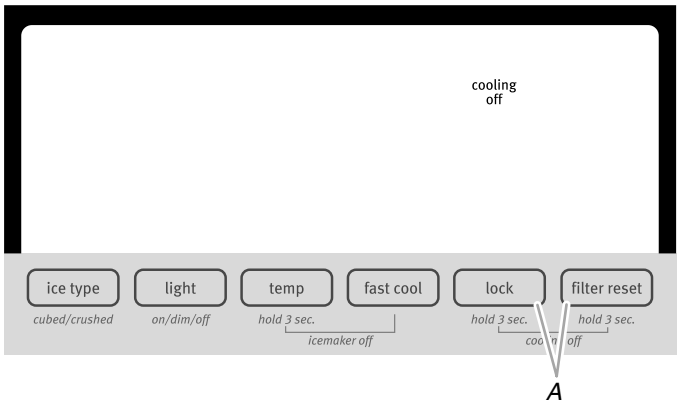
The set point range for the refrigerator is 33°F to 45°F (0°C to 7°C). The set point range for the freezer is -5°F to 5°F (-21°C to -15°C).

Cooling On/Off

Your refrigerator and freezer will not cool when cooling is turned off.

- To turn cooling off, press and hold the LOCK and FILTER RESET buttons at the same time for 3 seconds. When cooling is off, “cooling off” will appear on the display screen.

  IMPORTANT: To avoid unintentionally locking the dispenser or changing other settings, be sure to press both buttons at exactly the same time.



A. Press LOCK and FILTER RESET at the same time.

- Press and hold LOCK and FILTER RESET for 3 seconds again to turn cooling back on.

Additional Features

Fast Cool

The Fast Cool feature assists with periods of high refrigerator use, full grocery loads, or temporarily warm room temperatures.

- Press FAST COOL to set the freezer and refrigerator to the lowest temperature setting. When the feature is on, the Fast Cool icon will appear on the dispenser display screen. The Fast Cool feature will remain on for 24 hours unless manually turned off.

- To manually turn off the Fast Cool feature, press FAST COOL again or adjust the refrigerator temperature set point. The Fast Cool icon will disappear when the feature is off.

NOTE: Setting the freezer to a colder temperature may make some foods, such as ice cream, harder.

Door Ajar Alarm

The Door Ajar Alarm feature sounds an alarm when the refrigerator or freezer door is open for 5 minutes and the product cooling is turned on. The alarm will repeat every 2 minutes. Close both doors to turn it off. The feature then resets and will reactivate when either door is left open again for 5 minutes.

NOTE: To mute the audible alarm while keeping the doors open, such as while cleaning the inside of the refrigerator, press any button on the control panel. The alarm sound will be temporarily turned off, but the Door Ajar icon will still be displayed on the dispenser control panel.

Water Filter Status Light and Filter Reset

The filter reset control allows you to restart the water filter status tracking feature each time you replace the water filter. See “Water Filtration System.”

- Press and hold FILTER RESET for 3 seconds, until the “Replace Filter” light turns off.

Crisper Humidity Control

You can control the amount of humidity in the moisture-sealed crisper. Depending on your model, adjust the control to any setting between FRUIT and VEGETABLES or LOW and HIGH.

FRUIT / LOW (open) for best storage of fruits and vegetables with skins.

VEGETABLES / HIGH (closed) for best storage of fresh, leafy vegetables.

Ice Maker and Ice Storage Bin

IMPORTANT:

- Flush the water system before turning on the ice maker. See “Water and Ice Dispensers.”
- The ice maker and storage bin are located in the upper left-hand side of the refrigerator compartment.

Turning the Ice Maker On/Off

The ice maker has an automatic shutoff. When the ice maker is on, sensors will automatically stop ice production when the storage bin is full. The ice maker will remain set to ON, and ice production will resume when the bin is no longer full.

To manually turn off the ice maker, press TEMP and FAST COOL at the same time and hold for 3 seconds until the “Ice Maker Off” icon lights up. When the ice maker is set to OFF, it will stop producing ice.

Pressing and holding TEMP and FAST COOL again for 3 seconds turns on the ice maker and the “Ice Maker Off” icon disappears.

Removing and Replacing Ice Storage Bin

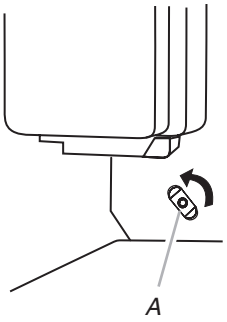
To Remove the Ice Storage Bin:

1. Hold the base of the storage bin and press the release button.
2. Pull out the storage bin.

To Replace the Ice Storage Bin:

IMPORTANT: It may be necessary to turn the auger driver, behind the ice bin, counterclockwise to properly align the ice bin with the auger driver. The ice storage bin must be locked in place for proper ice dispensing.

1. Slide the ice bin into the guide rails located on either side of the enclosure.
2. Push the ice bin in until resistance is felt. Raise the front slightly and push the ice bin in until an audible “click” is heard.



A. Auger driver

Ice Production Rate

- Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Discard the first three batches of ice produced.
- The ice maker should produce approximately 8 to 12 batches of ice in a 24-hour period.
- To increase ice production, lower the freezer and refrigerator temperature. See “Using the Controls.” Wait 24 hours between adjustments.

  NOTE: Setting the freezer to a colder temperature may make some foods, such as ice cream, harder.

Remember

- The quality of your ice will be only as good as the quality of the water supplied to your ice maker. Avoid connecting the ice maker to a softened water supply. Water softener chemicals (such as salt) can damage parts of the ice maker and lead to poor quality ice. If a softened water supply cannot be avoided, make sure the water softener is operating properly and is well maintained.
- Do not use anything sharp to break up the ice in the bin. This can cause damage to the ice bin and dispenser mechanism.
- Do not store anything in the ice storage bin.

Water and Ice Dispensers

IMPORTANT: After connecting the refrigerator to a water source or replacing the water filter, flush the water system. Use a sturdy container to depress and hold the water dispenser lever for 5 seconds, then release it for 5 seconds. Repeat until water begins to flow. Once water begins to flow, continue depressing and releasing the dispenser lever (5 seconds on, 5 seconds off) until a total of 4 gal. (15 L) has been dispensed. This will flush air from the filter and water dispensing system, and prepare the water filter for use. Additional flushing may be required in some households. As air is cleared from the system, water may spurt out of the dispenser.

NOTES:

- The dispensing system will not operate when the refrigerator door is open.
- Allow 24 hours for the refrigerator to cool down and chill water.
- Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Discard the first three batches of ice produced.

- The display screen on the dispenser control panel will turn off automatically and enter “sleep” mode when the control buttons and dispenser levers have not been used for 2 minutes or more. While in “sleep” mode, the first press of a control button will only reactivate the display screen, without changing any settings. After reactivation, changes to any settings can then be made. If no changes are made within 2 minutes, the display will re-enter “sleep” mode.

The Water Dispenser

IMPORTANT: Dispense enough water every week to maintain a fresh supply.

To Dispense Water:

1. Press a sturdy glass against the water dispenser lever.
2. Remove the glass to stop dispensing.

The Ice Dispenser

Ice dispenses from the ice maker storage bin in the freezer when the dispenser lever is pressed. To turn off the ice maker, see “Ice Maker and Storage Bin.”

Your ice maker can produce both crushed and cubed ice. Before dispensing ice, select which type of ice you prefer by pressing the ICE TYPE button.

The display screen indicates which type of ice is selected.

CRUSHED *CUBED*

For crushed ice, cubes are crushed before being dispensed. This may cause a slight delay when dispensing crushed ice. Noise from the ice crusher is normal, and pieces of ice may vary in size. When changing from crushed to cubed, a few ounces of crushed ice will be dispensed along with the first cubes.

To Dispense Ice:

1. Make sure the desired type of ice is selected. To switch between cubed and crushed, press ICE TYPE.

⚠WARNING

Cut Hazard

Use a sturdy glass when dispensing ice.

Failure to do so can result in cuts.

2. Press a sturdy glass against the ice dispenser lever. Hold the glass close to the dispenser opening so ice does not fall outside of the glass.

   IMPORTANT: You do not need to apply a lot of pressure to the lever in order to activate the ice dispenser. Pressing hard will not make the ice dispense faster or in greater quantities.
3. Remove the glass to stop dispensing.

   NOTE: Ice may continue to dispense for up to 10 seconds after removing the glass from the lever. The dispenser may continue to make noise for a few seconds after dispensing.

The Dispenser Light

When you use the dispenser, the light will automatically turn on. If you want the light to be on continuously, you may choose either ON or DIM. The display screen indicates which mode is selected.

ON *DIM*

ON: Press LIGHT to turn the dispenser light on.

DIM: Press LIGHT a second time to select DIM mode. The dispenser light will remain on, but at a lower intensity.

OFF: Press LIGHT a third time to turn the dispenser light off.

The dispenser lights are LEDs that cannot be changed. If it appears that your dispenser lights are not working, see “Troubleshooting” for more information.

The Dispenser Lock

The dispenser can be turned off for easy cleaning or to avoid unintentional dispensing by small children and pets.

NOTE: The lock feature does not shut off power to the refrigerator, to the ice maker, or to the dispenser light. It simply deactivates the controls and dispenser levers. To turn off the ice maker, see “Ice Maker and Storage Bin.”

- Press and hold LOCK for 3 seconds to lock the dispenser.
- Press and hold LOCK a second time to unlock the dispenser.

The display screen indicates when the dispenser is locked.

LOCKED *UNLOCKED*

Water Filter Status Light

The water filter status lights help you know when to change your water filter. When the water filter status icon changes from Normal (blue water) to Order (red waves) and “Order Filter” (orange) this tells you that it is almost time to change the water filter. Replace the disposable water filter when “Replace Filter” (red) illuminates and the icons blink continuously during dispensing.

NOTES:

- After 14 days at Replace Filter stage, the “Replace Filter” and “water” icons will glow (red) at all times and blink continuously during dispensing. Also, an alert chime will sound three times following dispensing.
- The disposable water filter should be replaced at least every 6 months. If the water flow to the water dispenser or ice maker decreases noticeably before 6 months have passed, replace the water filter more often. To change the filter, see “Water Filtration System.”

After changing the water filter, reset the water filter status. On the display screen, press and hold FILTER RESET for 3 seconds. The status light will change from Replace Filter (red) to Normal (white waves and water drop) when the system is reset.

Water Filtration System

The water filter is located in the upper right-hand corner of the refrigerator compartment.

Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

Replacing the Water Filter

To purchase a replacement water filter, model number UKF8001AXX-200, contact your dealer or call **1-800-688-9900** in the U.S.A. or **1-800-807-6777** in Canada.

IMPORTANT: Air trapped in the water system may cause water and filter to eject. Always dispense water for at least 2 minutes before removing the filter or blue bypass cap.

1. To access the filter, press upward on the ribbed section of the water filter cover.
2. Turn filter counterclockwise to remove.
3. Remove sealing label from replacement filter and insert the filter end into the filter head.
4. Turn the filter clockwise until it stops. Snap the filter cover closed.
5. Flush the water system. See “Water and Ice Dispensers.”

NOTE: The dispenser feature may be used without a water filter installed. Your water will not be filtered. If this option is chosen, replace the filter with the blue bypass cap.

REFRIGERATOR CARE

Cleaning

⚠WARNING

Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

Both the refrigerator and freezer sections defrost automatically. However, clean both sections about once a month to avoid odor buildup. Wipe up spills immediately.

IMPORTANT:

- Because air circulates between all compartments, any odors formed in one compartment will transfer to the other. You must thoroughly clean all compartments to eliminate odors. To avoid odor transfer and drying out of food, wrap or cover foods tightly.
- Do not use abrasive or harsh cleaners such as window sprays, scouring cleansers, flammable fluids, cleaning waxes, concentrated detergents, nail polish remover, bleaches or cleansers containing petroleum products. Do not use paper towels, scouring pads, or other harsh cleaning tools that may scratch or damage the materials.

Clean the Interior

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Using a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water, hand wash, rinse, and dry removable parts and interior surfaces thoroughly.
3. Plug in refrigerator or reconnect power.

Clean the Touch Screen Display on the Dispenser Panel

1. Make sure the refrigerator is unplugged or the power is disconnected before wiping the screen, to avoid unintentionally changing the settings.
2. Mix a solution of mild detergent in warm water. Dampen a soft, lint-free cloth with the solution and gently wipe the screen.

   NOTE: Do not spray or wipe liquids directly onto the screen, or over-saturate the cloth.
3. Plug in refrigerator or reconnect power.

Clean the Exterior Surfaces

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Using a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water, wash, rinse and thoroughly dry stainless steel and painted metal exteriors.
   - To keep your stainless steel refrigerator looking like new and to remove minor scuffs or marks, it is suggested that you use the manufacturer’s approved Stainless Steel Cleaner and Polish, Part Number 20000008. To order the cleaner, call **1-800-688-9900** U.S.A. or **1-800-807-6777** Canada.

   IMPORTANT: This cleaner is for stainless steel parts only!

   Do not allow the Stainless Steel Cleaner and Polish to come into contact with any plastic parts such as the trim pieces, dispenser covers or door gaskets. If unintentional contact does occur, clean plastic part with a sponge and mild detergent in warm water. Dry thoroughly with a soft cloth.
3. Plug in refrigerator or reconnect power.

Clean the Condenser

There is no need for routine condenser cleaning in normal home operating environments. If the environment is particularly greasy or dusty, or there is significant pet traffic in the home, the condenser should be cleaned every 2 to 3 months to ensure maximum efficiency.

To clean the condenser:

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Remove the base grille.
3. Use a vacuum cleaner with a soft brush to clean the grille, the open areas behind the grille and the front surface area of the condenser.
4. Replace the base grille when finished.
5. Plug in refrigerator or reconnect power.

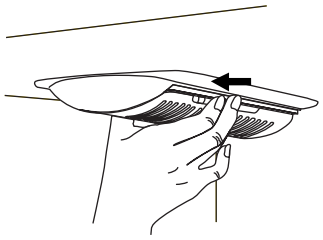
Changing the Light Bulb

NOTE: Not all appliance bulbs will fit your refrigerator. Be sure to replace the bulb with an appliance bulb of the same size, shape, and wattage (no greater than 40 watts).

- The dispenser lights are LEDs that cannot be changed.
- On some models, the interior lights are LEDs that cannot be changed.
- Some models may have LEDs in one compartment and an appliance bulb in another compartment.

To Replace an Appliance Bulb:

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Remove the light shield(s), if necessary.
   - Squeeze both sides of the light shield while pulling downward to remove.



3. Replace burned-out bulb(s) with appliance light bulb(s) no greater than 40 watts.
4. Replace the light shield(s) by inserting the tabs on the shield into the liner holes and snap into place.

   NOTE: To avoid damaging the light shield, do not force the shield beyond the locking point.
5. Plug in refrigerator or reconnect power.

TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here or visit our website and reference FAQs (Frequently Asked Questions) to possibly avoid the cost of a service call.
In the U.S.A., www.maytag.com In Canada, www.maytag.ca

Refrigerator Operation

The refrigerator will not operate

⚠WARNING

Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

- **Power cord unplugged?** Plug into a grounded 3 prong outlet.
- **Is outlet working?** Plug in a lamp to see if the outlet is working.
- **Household fuse blown or circuit breaker tripped?** Replace the fuse or reset the circuit breaker. If the problem continues, call an electrician.
- **Are controls on?** Make sure the refrigerator controls are on. See “Using the Control(s).”
- **New installation?** Allow 24 hours following installation for the refrigerator to cool completely.

  NOTE: Adjusting the temperature controls to coldest setting will not cool either compartment more quickly.

The motor seems to run too much

Your new refrigerator may run longer than your old one due to its high-efficiency compressor and fans. The unit may run even longer if the room is warm, a large food load is added, doors are opened often, or if the doors have been left open.

The refrigerator seems noisy

Refrigerator noise has been reduced over the years. Due to this reduction, you may hear intermittent noises from your new refrigerator that you did not notice from your old model. Below are listed some normal sounds with explanations.

- **Buzzing** - heard when the water valve opens to fill the ice maker
- **Pulsating** - fans/compressor adjusting to optimize performance
- **Hissing/Rattling** - flow of refrigerant, movement of water lines, or from items placed on top of the refrigerator
- **Sizzling/Gurgling** - water dripping on the heater during defrost cycle
- **Popping** - contraction/expansion of inside walls, especially during initial cool-down
- **Water running** - may be heard when ice melts during the defrost cycle and water runs into the drain pan
- **Creaking/Cracking** - occurs as ice is being ejected from the ice maker mold.

The doors will not close completely

- **Door blocked open?** Move food packages away from door.
- **Bin or shelf in the way?** Push bin or shelf back into the correct position.

The doors are difficult to open

⚠WARNING

Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

- **Gaskets dirty or sticky?** Clean gaskets and contact surfaces with mild soap and warm water. Rinse and dry with soft cloth.

Temperature and Moisture

Temperature is too warm

- **New installation?** Allow 24 hours following installation for the refrigerator to cool completely.
- **Door(s) opened often or left open?** Allows warm air to enter refrigerator. Minimize door openings and keep doors fully closed.
- **Large load of food added?** Allow several hours for refrigerator to return to normal temperature.
- **Controls set correctly for the surrounding conditions?** Adjust the controls a setting colder. Check temperature in 24 hours. See “Using the Control(s).”

Temperature is too cold in refrigerator

- **Refrigerator air vent blocked?** If the air vent located in the top, left, rear corner of the refrigerator compartment is blocked by items placed directly in front of it, the refrigerator will get too cold. Move items away from the air vent.
- **Ice storage bin in correct position?** See “Ice Maker and Ice Storage Bin.”
- **Controls set correctly for the surrounding conditions?** Adjust the controls a setting warmer. Check temperature in 24 hours. See “Using the Control(s).”

There is interior moisture buildup

NOTE: Some moisture buildup is normal.

- **Humid room?** Contributes to moisture buildup.
- **Door(s) opened often or left open?** Allows humid air to enter refrigerator. Minimize door openings and keep doors fully closed.

Ice and Water

The ice maker is not producing ice or not enough ice

- **Refrigerator connected to a water supply and the supply shutoff valve turned on?** Connect refrigerator to water supply and turn water shutoff valve fully open.
- **Kink in the water source line?** A kink in the line can reduce water flow. Straighten the water source line.
- **Ice maker turned on?** Make sure ice maker is on. See “Ice Maker and Ice Storage Bin.”
- **New installation?** Wait 24 hours after ice maker installation for ice production to begin. Wait 72 hours for full ice production.
- **Refrigerator door closed completely?** Close the door firmly. If it does not close completely, see “The doors will not close completely.”
- **Large amount of ice recently removed?** Allow 24 hours for ice maker to produce more ice.
- **Ice cube jammed in the ice maker ejector arm?** Remove ice from the ejector arm with a plastic utensil.
- **Water filter installed on the refrigerator?** Remove filter and operate ice maker. If ice volume improves, then the filter may be clogged or incorrectly installed. Replace filter or reinstall it correctly.
- **Reverse osmosis water filtration system connected to your cold water supply?** This can decrease water pressure. See “Water Supply Requirements.”

The ice cubes are hollow or small

NOTE: This is an indication of low water pressure.

- **Water shutoff valve not fully open?** Turn the water shutoff valve fully open.
- **Kink in the water source line?** A kink in the line can reduce water flow. Straighten the water source line.
- **Water filter installed on the refrigerator?** Remove filter and operate ice maker. If ice quality improves, then the filter may be clogged or incorrectly installed. Replace filter or reinstall it correctly.
- **Reverse osmosis water filtration system connected to your cold water supply?** This can decrease water pressure. See “Water Supply Requirements.”
- **Questions remain regarding water pressure?** Call a licensed, qualified plumber.

Off-taste, odor or gray color in the ice

- **New plumbing connections?** New plumbing connections can cause discolored or off-flavored ice.
- **Ice stored too long?** Discard ice. Wash ice bin. Allow 24 hours for ice maker to make new ice.
- **Odor transfer from food?** Use airtight, moisture proof packaging to store food.
- **Are there minerals (such as sulfur) in the water?** A water filter may need to be installed to remove the minerals.
- **Water filter installed on the refrigerator?** Gray or dark discoloration in ice indicates that the water filtration system needs additional flushing. Flush the water system before using a new water filter. Replace water filter when indicated. See “Water Filtration System.”

The water and ice dispenser will not operate properly

- **Refrigerator connected to a water supply and the supply shutoff valve turned on?** Connect refrigerator to water supply and turn water shutoff valve fully open.
- **Kink in the water source line?** Straighten the water source line.
- **New installation?** Flush and fill the water system. See “Water and Ice Dispensers.”
- **Is the water pressure at least 35 psi (241 kPa)?** The water pressure to the home determines the flow from the dispenser. See “Water Supply Requirements.”
- **Water filter installed on the refrigerator?** Remove filter and operate dispenser. If water flow increases, the filter may be clogged or incorrectly installed. Replace filter or reinstall it correctly.
- **Refrigerator door closed completely?** Close the door firmly. If it does not close completely, see “The doors will not close completely.”
- **Recently removed the doors?** Make sure the water dispenser wire/tube assembly has been properly reconnected at the top of the refrigerator door. See “Refrigerator Doors and Drawer.”
- **Reverse osmosis water filtration system connected to your cold water supply?** This can decrease water pressure. See “Water Supply Requirements.”

Water is leaking from the dispenser system

NOTE: One or two drops of water after dispensing is normal.

- **Glass not being held under the dispenser long enough?** Hold the glass under the dispenser 2 to 3 seconds after releasing the dispenser lever.
- **New installation?** Flush the water system. See “Water and Ice Dispensers.”
- **Recently changed water filter?** Flush the water system. See “Water and Ice Dispensers.”

Water from the dispenser is warm

NOTE: Water from the dispenser is only chilled to 50°F (10°C).

- **New installation?** Allow 24 hours after installation for the water supply to cool completely.
- **Recently dispensed large amount of water?** Allow 24 hours for water supply to cool completely.
- **Water not been recently dispensed?** The first glass of water may not be cool. Discard the first glass of water.
- **Refrigerator connected to a cold water pipe?** Make sure the refrigerator is connected to a cold water pipe. See “Water Supply Requirements.”

WATER FILTER CERTIFICATIONS

State of California
Department of Public Health

Water Treatment Device
Certificate Number
09 - 1979

Date Issued: May 8, 2009
Date Revised: 6/22/2010

Trademark/Model Designation	Replacement Elements
UKF8001AXX-200	UKF8001
Kenmore 46 9006-200	46 9006

Manufacturer: 3M Purification

The water treatment device(s) listed on this certificate have met the testing requirements pursuant to Section 116830 of the Health and Safety Code for the following health related contaminants:

Microbiological Contaminants and Turbidity
- Cysts
- Turbidity

Organic Contaminants
- Atrazine
- Benzene
- Carbofuran
- Chlorobenzene
- Endrin
- Ethylbenzene
- Lindane

Inorganic/Radiological Contaminants
- Asbestos
- Lead
- Mercury

More Organic Contaminants
- o-dichlorobenzene
- p-dichlorobenzene
- Tetrachloroethylene
- Toxaphene
- 2,4-D

Rated Service Capacity: 200 gal **Rated Service Flow:** 0.55 gpm

Conditions of Certification:

Do not use where water is microbiologically unsafe or with water of unknown quality, except that systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

PERFORMANCE DATA SHEET

Interior Water Filtration System

Model UKF8001AXX-200 Capacity 200 Gallons (757 Liters)

System tested and certified by NSF International against NSF/ANSI Standard 42 for the reduction of Chlorine Taste and Odor, Particulate Class I*; and against NSF/ANSI Standard 53 for the reduction of Lead, Mercury, Atrazine, Benzene, p-Dichlorobenzene, Carbofuran, Toxaphene, Cysts, Turbidity, Asbestos, O-Dichlorobenzene, Ethylbenzene, Chlorobenzene, Endrin, Tetrachloroethylene and Lindane.

This system has been tested according to NSF/ANSI Standards 42 and 53 for the reduction of the substances listed below. The concentration of the indicated substances in water entering the system was reduced to a concentration less than or equal to the permissible limit for water leaving the system, as specified in NSF/ANSI Standards 42 and 53.

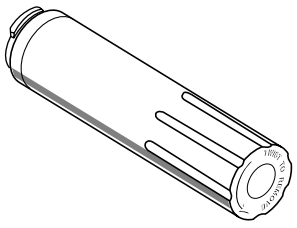
Substance Reduction Aesthetic Effects	NSF Reduction Requirements	Average Influent	Influent Challenge Concentration	Maximum Effluent	Average Effluent	Minimum% Reduction	Average% Reduction
Chlorine Taste/Odor Particulate Class I*	50% reduction 85% reduction	2.00 mg/L 14,000,000 #/mL	2.0 mg/L ± 10% At least 10,000 particles/mL	0.06 mg/L 370,000 #/mL**	0.050625 mg/L 196,666 #/mL	97.00% 97.40%	97.52% 99.00%
Contaminant Reduction	**NSF Reduction Requirements**	**Average Influent**	**Influent Challenge Concentration**	**Maximum Effluent**	**Average Effluent**	**Minimum% Reduction**	**Average% Reduction**
Lead: @ pH 6.5 Lead: @ pH 8.5	0.010 mg/L 0.010 mg/L	0.150 mg/L† 0.150 mg/L†	0.15 mg/L ± 10% 0.15 mg/L ± 10%	< 0.001 mg/L < 0.001 mg/L	< 0.001 mg/L < 0.001 mg/L	>99.30% >99.30%	>99.30% >99.30%
Mercury: @ pH 6.5 Mercury: @ pH 8.5	0.002 mg/L 0.002 mg/L	0.006 mg/L 0.0059 mg/L	0.006 mg/L ± 10% 0.006 mg/L ± 10%	0.0005 mg/L 0.0018 mg/L	0.0003 mg/L 0.00073 mg/L	91.70% 69.20%	95.00% 88.10%
Benzene	0.005 mg/L	0.0133 mg/L	0.015 mg/L ± 10%	0.0005 mg/L	0.0005 mg/L	96.10%	96.30%
p-Dichlorobenzene	0.075 mg/L	0.210 mg/L	0.225 mg/L ± 10%	< 0.0005 mg/L	< 0.0005 mg/L	>99.80%	>99.80%
Carbofuran	0.040 mg/L	0.0753 mg/L	0.08 mg/L ± 10%	0.027 mg/L	0.008 mg/L	64.60%	73.45%
Toxaphene	0.003 mg/L	0.015 mg/L	0.015 ± 10%	< 0.001 mg/L	< 0.001 mg/L	>93.3%	>93.3%
Atrazine	0.003 mg/L	0.0102 mg/L	0.009 mg/L ± 10%	0.0027 mg/L	0.00105 mg/L	76.30%	89.40%
Asbestos	>99%	126.5 MF/L	10^7 to 10^8 fibers/L††	< 0.17 MF/L	< 0.17 MF/L	>99.99%	>99.99%
Live Cysts‡ Turbidity	>99.95% 0.5 NTU	122,500 #/L 10.5 NTU	50,000/L min. 11 ± 1 NTU	< 1 #/L‡ 0.30 NTU	< 1 #/L‡ 0.125 NTU	>99.99% 97.30%	>99.99% 98.80%
Lindane	0.0002 mg/L	0.0019 mg/L	0.002 ± 10%	< 0.00016 mg/L	0.000035 mg/L	91.80%	97.90%
Tetrachloroethylene	0.005 mg/L	0.015 mg/L	0.015 mg/L ± 10%	< 0.0005 mg/L	< 0.0005 mg/L	>96.6%	>96.6%
O-Dichlorobenzene	0.6 mg/L	1.7 mg/L	1.8 mg/L ± 10%	< 0.5 mg/L	< 0.5 mg/L	>99.9%	>99.9%
Ethylbenzene	0.7 mg/L	2.2 mg/L	2.1 mg/L ± 10%	0.0048 mg/L	0.11 mg/L	99.80%	99.90%
Chlorobenzene	0.1 mg/L	2.0 mg/L	2.0 mg/L ± 10%	0.0038 mg/L	0.0008 mg/L	99.80%	99.90%
Endrin	0.002 mg/L	0.007 mg/L	0.006 mg/L ± 10%	0.0004 mg/L	0.0002 mg/L	94.30%	96.80%

Test Parameters: pH = 7.5 ± 0.5 unless otherwise noted. Flow = 0.55 gpm (2.08 Lpm). Pressure = 60 psig (413.7 kPa). Temp. = 68°F ± 5°F (20°C ± 3°C).

- It is essential that operational, maintenance, and filter replacement requirements be carried out for the product to perform as advertised.
- The disposable water filter should be replaced at least every 6 months.
- The filter monitor system measures the amount of water that passes through the filter and alerts you to replace the filter. When 90% of the filter's rated life is used, the yellow (Order) light comes on. When 100% of the filter's rated life is used, the red (Replace) light comes on, and it is recommended that you replace the filter. For models without filter status lights, replace the filter every 6 months. Use replacement filter model UKF8001AXX-200. 2010 suggested retail price of $44.99 U.S.A./$49.95 Canada. Prices are subject to change without notice.
- The product is for cold water use only.
- Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.
- Refer to the "Water Filtration System" section for the Manufacturer's name and telephone number.
- Refer to the "Warranty" section for the Manufacturer's limited warranty.

Application Guidelines/Water Supply Parameters

Water Supply	City or Well
Water Pressure	35 - 120 psi (241 - 827 kPa)
Water Temperature	33° - 100°F (1° - 38°C)
Service Flow Rate	0.55 gpm (2.08 L/min.) @ 60 psi



*Class I particle size: >0.5 to <1 um

**Test requirement is at least 100,000 particles/mL of AC Fine Test Dust.

†These contaminants are not necessarily in your water supply. Performance may vary based on local water conditions.

††Fibers greater than 10 um in length

‡Based on the use of Cryptosporidium parvum oocysts

® NSF is a registered trademark of NSF International.

MAYTAG® REFRIGERATION LIMITED WARRANTY

FIRST YEAR LIMITED WARRANTY (PARTS AND LABOR)

For one year from the date of purchase, when this major appliance is installed, operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Maytag brand of Whirlpool Corporation or Whirlpool Canada, LP (hereafter "Maytag") will pay for factory specified replacement parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship that existed when this major appliance was purchased.

SECOND THROUGH TENTH YEAR LIMITED WARRANTY (COMPRESSOR ONLY - LABOR NOT INCLUDED)

In the second through tenth years from the date of original purchase, when this major appliance is installed, operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Maytag will pay for a factory specified replacement compressor to correct non-cosmetic defects in materials or workmanship in this part that prevent function of the refrigerator and that existed when this major appliance was purchased. This limited 10-year warranty is for the compressor only and does not include labor.

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THE LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. Service must be provided by a Maytag designated service company. This limited warranty is valid in the United States or Canada and applies only when the major appliance is used in the country in which it was purchased. This limited warranty is effective from the date of the original consumer purchase. Proof of original purchase date is required to obtain service under this limited warranty.

ITEMS EXCLUDED FROM WARRANTY

This limited warranty does not cover:

1. Replacement parts or repair labor if this major appliance is used for other than normal, single-family household use or when it is used in a manner that is inconsistent to published user or operator instructions and/or installation instructions.
2. Service calls to correct the installation of your major appliance, to instruct you on how to use your major appliance, to replace or repair house fuses, or to correct house wiring or plumbing.
3. Service calls to repair or replace appliance light bulbs, air filters or water filters. Consumable parts are excluded from warranty coverage.
4. Damage resulting from accident, alteration, misuse, abuse, fire, flood, acts of God, improper installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes, or use of products not approved by Maytag.
5. Cosmetic damage, including scratches, dents, chips or other damage to the finish of your major appliance, unless such damage results from defects in materials or workmanship and is reported to Maytag within 30 days from the date of purchase.
6. Any food or medicine loss due to refrigerator or freezer product failures.
7. Pickup and delivery. This major appliance is intended to be repaired in your home.
8. Repairs to parts or systems resulting from unauthorized modifications made to the appliance.
9. Expenses for travel and transportation for product service if your major appliance is located in a remote area where service by an authorized Maytag servicer is not available.
10. The removal and reinstallation of your major appliance if it is installed in an inaccessible location or is not installed in accordance with Maytag published installation instructions.
11. Replacement parts or repair labor on major appliances with original model/serial numbers that have been removed, altered or cannot be easily determined.
12. Discoloration, rust, or oxidation of stainless steel surfaces.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES

IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. Some states and provinces do not allow limitations on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so this limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

LIMITATION OF REMEDIES; EXCLUSION OF INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. MAYTAG SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

If outside the 50 United States and Canada, contact your authorized Maytag dealer to determine if another warranty applies. 5/10

For additional product information, in the U.S.A., visit **www.maytag.com**
In Canada, visit **www.maytag.ca**

If you do not have access to the Internet and you need assistance using your product or you would like to schedule service, you may contact Maytag at the number below.

Have your complete model number ready. You can find your model number and serial number on the label, located on the inside wall of the refrigerator compartment.

For assistance or service in the U.S.A., call 1-800-688-9900. In Canada, call 1-800-807-6777.

If you need further assistance, you can write to Maytag with any questions or concerns at the address below:

In the U.S.A.:

Maytag Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

In Canada:

Maytag Brand Home Appliances
Customer eXperience Centre
200 – 6750 Century Ave.
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Please include a daytime phone number in your correspondence.

Please keep these User Instructions and the model number information for future reference.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

Nous vous REMERCIONS d'avoir acheté ce produit de haute qualité. Si vous rencontrez un problème non mentionné dans la section DÉPANNAGE, veuillez visiter notre site Web **www.maytag.com** pour des informations supplémentaires. Si vous avez toujours besoin d'assistance, veuillez nous téléphoner au 1-800-688-9900. Au Canada, visitez notre site Web **www.maytag.ca** ou téléphonez-nous au 1-800-807-6777.

Vous aurez besoin de vos numéros de modèle et de série situés sur la paroi interne du compartiment de réfrigération.

SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.

Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

⚠ DANGER — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**

⚠ AVERTISSEMENT — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou des blessures lors de l'utilisation du réfrigérateur, prendre quelques précautions fondamentales, y compris les suivantes :

- Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
- Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.
- Ne pas utiliser un adaptateur.
- Ne pas utiliser un câble de rallonge.
- Débrancher la source de courant électrique avant l'entretien.
- Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.
- Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.
- Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.
- Garder les matériaux et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du réfrigérateur.
- Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.
- Débrancher le réfrigérateur avant l'installation de la machine à glaçons (seulement pour modèles prêts à recevoir une machine à glaçons).
- Utiliser un verre robuste pour prendre des glaçons (sur certains modèles).
- Ne pas heurter les portes en verre du réfrigérateur (sur certains modèles).

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Mise au rebut de votre vieux réfrigérateur

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de suffoquer

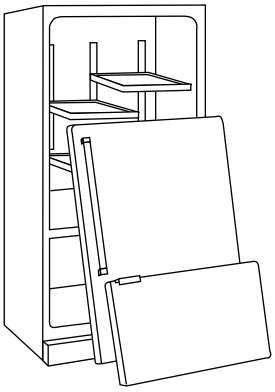
Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou des lésions cérébrales.

IMPORTANT : L'emprisonnement et l'étouffement des enfants ne sont pas un problème du passé. Les réfrigérateurs jetés ou abandonnés sont encore dangereux, même s'ils sont laissés abandonnés pendant "quelques jours seulement". Si vous vous débarrassez de votre vieux réfrigérateur, veuillez suivre les instructions suivantes pour aider à éviter les accidents.

Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur :

- Enlever les portes.
- Laisser les tablettes en place de sorte que les enfants ne puissent pas y pénétrer facilement.



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Déballage du réfrigérateur

⚠ AVERTISSEMENT

Risque du poids excessif

Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

Enlèvement des matériaux d'emballage

- Enlever tout résidu de ruban adhésif et de colle des surfaces du réfrigérateur avant de le mettre en marche. Frotter une petite quantité de savon liquide pour la vaisselle sur l'adhésif avec les doigts. Rincer à l'eau tiède et essuyer.
- Ne pas utiliser d'instruments coupants, d'alcool à friction, de liquides inflammables ou de nettoyants abrasifs pour enlever le ruban adhésif ou la colle. Ces produits peuvent endommager la surface de votre réfrigérateur. Pour plus de renseignements, voir "Sécurité du réfrigérateur".
- Jeter ou recycler tous les matériaux d'emballage.

Déplacement de votre réfrigérateur :

Votre réfrigérateur est lourd. Lors du déplacement de votre réfrigérateur pour le nettoyage ou un entretien ou réparation, veiller à recouvrir le plancher avec du carton ou un panneau de fibres dures pour éviter qu'il ne subisse tout dommage. Toujours tirer le réfrigérateur tout droit lors de son déplacement. Ne pas incliner le réfrigérateur d'un côté ou de l'autre ni le "faire marcher" en essayant de le déplacer car le plancher pourrait être endommagé.

Nettoyage avant l'utilisation

Après avoir enlevé tous les matériaux d'emballage, nettoyer l'intérieur du réfrigérateur avant de l'utiliser. Voir les instructions de nettoyage dans "Entretien du réfrigérateur".

Importants renseignements à savoir au sujet des tablettes et des couvercles en verre :

Ne pas nettoyer les tablettes ou couvercles en verre avec de l'eau tiède quand ils sont froids. Les tablettes et les couvercles peuvent se briser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou à un impact tel que coup brusque. Le verre trempé est conçu pour éclater en d'innombrables pièces minuscules. Ceci est normal. Les tablettes et les couvercles en verre sont lourds. Les saisir à deux mains lors de leur dépose afin d'éviter de les faire tomber.

Exigences d'emplacement

⚠ AVERTISSEMENT

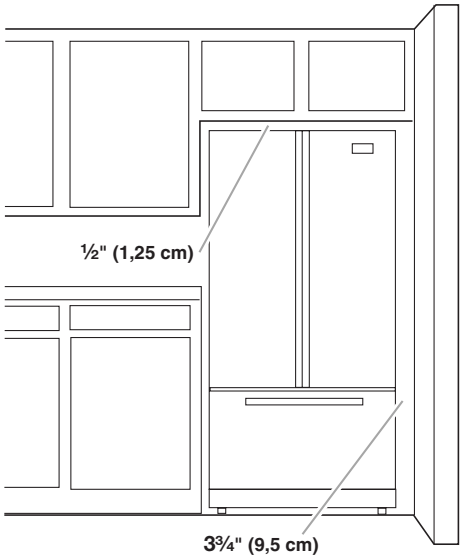
Risque d'explosion

Garder les matériaux et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Pour assurer une ventilation convenable à votre réfrigérateur, laisser un espace de ½" (1,25 cm) au-dessus et de chaque côté du réfrigérateur. Laisser un espace de 1" (2,54 cm) derrière le réfrigérateur. Si votre réfrigérateur comporte une machine à glaçons, s'assurer qu'un espace additionnel est prévu à l'arrière pour permettre les connexions des conduits d'eau. En cas d'installation du réfrigérateur près d'un mur fixe, laisser un minimum de 3¾" (9,5 cm) entre le réfrigérateur et le mur pour permettre l'ouverture de la porte.

REMARQUE : Il est recommandé de ne pas installer le réfrigérateur près d'un four, d'un radiateur ou de toute autre source de chaleur. Ne pas installer le réfrigérateur dans un endroit où la température baissera au-dessous de 55°F (13°C).



Spécifications électriques

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

Avant de placer le réfrigérateur à son emplacement final, il est important de vous assurer d'avoir la connexion électrique appropriée.

Méthode recommandée de mise à la terre

Une source d'alimentation de 115 volts, 60 Hz, type 15 ou 20 ampères CA seulement, protégée par fusible et adéquatement mise à la terre, est nécessaire. Il est recommandé d'utiliser un circuit distinct pour alimenter uniquement votre réfrigérateur. Utiliser une prise murale qui ne peut pas être mise hors circuit à l'aide d'un commutateur. Ne pas utiliser un câble de rallonge.

REMARQUE : Avant d'exécuter tout type d'installation, nettoyage ou remplacement d'une ampoule d'éclairage, désactiver le refroidissement (mettre la commande Cooling (refroidissement) en position OFF [arrêt]), et déconnecter ensuite le réfrigérateur de la source d'alimentation électrique. Lorsque vous avez terminé, reconnecter le réfrigérateur à la source d'alimentation électrique et réactiver le refroidissement (mettre la commande Cooling en position ON [marche]). Voir “Utilisation des commandes”.

Spécifications de l’alimentation en eau

Rassembler les outils et pièces nécessaires avant de commencer l'installation. Lire et suivre les instructions fournies avec les outils indiqués ici.

OUTILLAGE REQUIS :

- Tournevis à lame plate
- Clés plates de 7⁄16" et ½" ou deux clés à molette réglables
- Tourne-écrou de ¼"
- Foret de ¼"
- Perceuse sans fil

IMPORTANT :

- Toutes les installations doivent être conformes aux exigences des codes locaux de plomberie.
- Ne pas employer de robinet d’arrêt à étrier de 3⁄16" (4,76 mm) ou de type à percer, ce qui réduit le débit d’eau et cause une obstruction plus facilement.
- Utiliser un tube en cuivre et vérifier l'absence de fuites. Installer les tubes en cuivre seulement à des endroits où la température se maintient au-dessus du point de congélation.
- Pour les modèles avec filtre à eau, le filtre à eau jetable devrait être remplacé au moins tous les 6 mois.

Pression de l'eau

Une alimentation en eau froide avec une pression entre 35 et 120 lb/po² (241 et 827 kPa) est nécessaire pour faire fonctionner le distributeur d'eau et la machine à glaçons. Si vous avez des questions au sujet de la pression de votre eau, appeler un plombier qualifié agréé.

Alimentation en eau par osmose inverse

IMPORTANT : La pression de l'alimentation en eau entre le système d'osmose inverse et la valve d'arrivée d'eau du réfrigérateur doit être entre 35 et 120 lb/po² (241 et 827 kPa).

Si un système de purification de l'eau par osmose inverse est raccordé à votre alimentation en eau froide, la pression de l'eau au système doit être d'un minimum de 40 à 60 lb/po² (276 à 414 kPa).

Si la pression de l'eau au système d'osmose inverse est inférieure à 40 à 60 lb/po² (276 à 414 kPa) :

- Vérifier pour voir si le filtre à sédiment du système d'osmose inverse est bloqué et le remplacer si nécessaire.
- Laisser le réservoir du système d'osmose inverse se remplir après une utilisation intense.
- Si votre réfrigérateur a un filtre à eau, celui-ci peut réduire encore plus la pression de l'eau lorsqu'il est utilisé avec un système d'osmose inverse. Retirer le filtre à eau. Voir “Système de filtration de l'eau”.

Si vous avez des questions au sujet de la pression de votre eau, appelez un plombier qualifié agréé.

Raccordement de la canalisation d'eau

Lire toutes les instructions avant de commencer.

IMPORTANT : Si on doit utiliser le réfrigérateur avant qu’il soit raccordé à la canalisation d’eau, placer la commande de la machine à glaçons à la position OFF (arrêt).

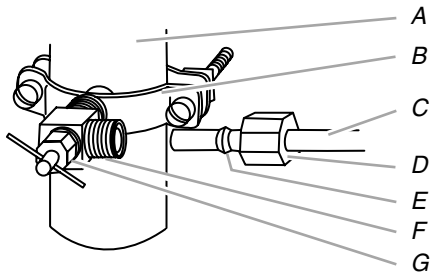
Raccordement à une canalisation d’eau

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.

2. FERMER le robinet principal d'arrivée d'eau. OUVRIR le robinet de puisage le plus proche pendant une période suffisante pour que la canalisation d'eau se vide.
3. Trouver une canalisation d'eau froide verticale de ½" à 1¼" (12,7 mm à 31,8 mm) près du réfrigérateur.

   IMPORTANT :

   - S'assurer qu'il s'agit d'un conduit d'eau froide.
   - Un conduit horizontal fonctionnera, mais le procédé suivant doit être suivi : percer par le dessus de la canalisation et non pas par le dessous. Ainsi, l'eau ne risquera pas d'arroser la perceuse. Ceci empêche également les sédiments qu'on trouve normalement dans l'eau de s'accumuler dans le robinet.
4. Pour déterminer la longueur du tube en cuivre, il faut mesurer la distance entre le point de connexion au bas du côté arrière droit du réfrigérateur et le tuyau d'arrivée d'eau. Ajouter une longueur de 7 pi (2,1 m) pour permettre le déplacement du réfrigérateur pour le nettoyage. Utiliser un tube en cuivre de ¼" (6,35 mm) de diamètre extérieur. Veiller à ce que le tube soit coupé d'équerre aux deux extrémités.
5. À l'aide d'une perceuse sans fil, percer un trou de ¼" dans le tuyau de canalisation d'eau froide choisie.

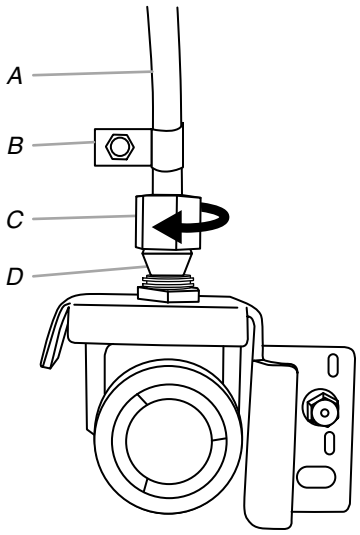


A. Canalisation d'eau froide
B. Bride de tuyau
C. Tube en cuivre
D. Écrou de compression
E. Bague de compression
F. Robinet d'arrêt
G. Écrou de serrage

6. Fixer le robinet d'arrêt sur la canalisation d'eau froide avec la bride de tuyau. Vérifier que le raccord du robinet est bien engagé dans le trou de ¼" percé dans la canalisation et que la rondelle d'étanchéité est placée sous la bride de tuyau. Serrer l'écrou de serrage. Serrer lentement et uniformément les vis de la bride de tuyau afin que la rondelle forme une jonction étanche. Ne pas serrer excessivement.
7. Enfiler l'écrou et la bague de compression du raccord sur le tube en cuivre comme on le voit sur l'illustration. Insérer l'extrémité du tube aussi loin que possible dans l'ouverture de sortie du robinet. Visser l'écrou de compression sur le raccord de sortie avec une clé à molette. Ne pas serrer excessivement car ceci pourrait provoquer l'écrasement du tube en cuivre.
8. Placer le bout libre du tube dans un contenant ou évier et OUVRIR le robinet principal d'arrivée d'eau et laisser l'eau s'écouler par le tube jusqu'à ce que l'eau soit limpide. FERMER le robinet principal d'arrivée d'eau.

Raccordement au réfrigérateur

1. Enlever le capuchon de plastique du robinet d'arrivée d'eau. Connecter le tube en cuivre au robinet d'eau en utilisant un écrou et une bague de compression tel qu'illustré. Serrer l'écrou de compression. Ne pas serrer excessivement. Vérifier que le tube en cuivre est fixé solidement en tirant sur le tube en cuivre.
2. Créer une boucle de service avec le tube de cuivre. Éviter les déformations en pliant le tube de cuivre. Fixer le tube en cuivre à la caisse du réfrigérateur avec une bride en "P".



A. Tube en cuivre
B. Bride en "P"
C. Écrou de compression
D. Bague de compression

3. Ouvrir l'arrivée d'eau au réfrigérateur et vérifier s'il y a des fuites. Corriger toute fuite.

Achever l'installation

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

1. Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée á la terre.

REMARQUE : Prévoir un délai de 24 heures pour la production du premier lot de glaçons. Jeter les trois premiers lots de glaçons produits. Prévoir un délai de 3 jours pour le remplissage complet du récipient à glaçons.

Portes et tiroir du réfrigérateur

Toutes les illustrations des instructions suivantes sont incluses plus loin dans cette section, après "Étapes finales".

Dépose et réinstallation des poignées

Pour déposer les poignées :

1. Saisir fermement la partie inférieure de la poignée, la glisser vers le haut et la tirer tout droit hors de la porte. Voir l'illustration de la poignée.

Pour réinstaller les poignées :

1. Positionner la poignée de sorte que les grands trous des agrafes de montage soient vers le bas et alignés avec les goujons de porte.
2. Tourner la poignée pour que les agrafes de montages soient à plat contre la porte et glisser la poignée vers le bas pour l'emboîter. Voir l'illustration de la poignée.

Dépose des portes et des charnières

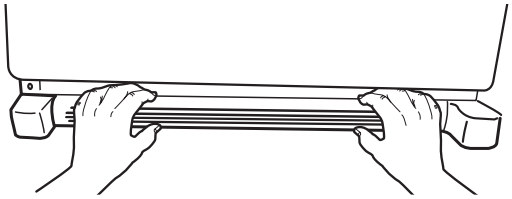
IMPORTANT :

- Retirer les aliments et tout balconnet réglable ou compartiment utilitaire de la porte du réfrigérateur.
- Laisser les portes du réfrigérateur fermées jusqu'à ce vous soyez prêt à les soulever pour les dégager de la caisse.

  REMARQUE : Prévoir un support additionnel des portes pendant le retrait des charnières. La force d'attraction des aimants des portes ne suffit pas à les maintenir en place.

OUTILLAGE REQUIS : Clés à douille à tête hexagonale de 5⁄16", 3⁄8" et 1⁄4", tournevis Torx®† T20, tournevis Phillips n° 2 et tournevis à lame plate.

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Retirer la grille de la base. Maintenir la grille fermement et la tirer vers soi.



3. En commençant par la porte du côté droit, ôter les pièces de la charnière supérieure – voir l'illustration de la charnière supérieure. Soulever la porte du réfrigérateur de l'axe de la charnière inférieure.
4. Enlever le cache de la charnière supérieure du côté gauche de la porte du réfrigérateur.
5. Déconnecter la fiche de branchement située sur la partie supérieure de la charnière en coinçant un tournevis à lame plate ou votre ongle entre les deux sections. Voir l'illustration “Raccordements”.
6. Déconnecter la canalisation d'eau en tirant le collet de blocage vers l'arrière tout en tirant sur la canalisation pour la dégager du conduit de raccordement. Voir l'illustration “Raccordements”.
7. Enlever les pièces de la charnière supérieure - voir l'illustration de la charnière supérieure. Soulever la porte du côté gauche de l'axe de la charnière inférieure.
8. À l'aide d'une clé à tête hexagonale de 3⁄8", retirer les brides des pieds de nivellement du bas de la caisse. Conserver les vis pour utilisation ultérieure.

Réinstallation des portes et des charnières

1. Assembler les pièces de la charnière supérieure. Voir l'illustration de la charnière supérieure. Ne pas complètement serrer les vis.
2. Replacer les pièces de la charnière inférieure. Voir l'illustration de la charnière inférieure. Resserrer les vis. Replacer la porte du réfrigérateur.

   REMARQUE : Prévoir un support supplémentaire pour la porte du réfrigérateur pendant le déplacement des charnières. La force d'attraction des aimants des portes ne suffit pas à les maintenir en place.
3. Aligner correctement le bas de la porte du réfrigérateur avec le sommet du tiroir du congélateur. Serrer toutes les vis.
4. Reconnecter la fiche de branchement sur la partie supérieure de la porte du côté gauche du réfrigérateur.
5. Reconnecter la canalisation d'eau en tirant l'anneau du collet de blocage vers l'arrière tout en enfonçant fermement la canalisation d'eau dans le conduit de raccordement.
6. Inspecter pour rechercher des fuites. Réinstaller les caches de la charnière supérieure.

Retirer et réinstaller le tiroir du congélateur

IMPORTANT : Deux personnes peuvent être nécessaires pour retirer et réinstaller le tiroir de congélation. Les illustrations sont incluses plus loin dans cette section.

Dépose de la façade du tiroir

1. Ouvrir le tiroir de congélation complètement.
2. Desserrer les quatre vis fixant les glissières du tiroir à la façade du tiroir. Voir l'illustration de dépose de la façade du tiroir.

   REMARQUE : Desserrer les vis en appliquant trois à quatre tours. Laisser les vis sur la façade du tiroir.
3. Glisser la façade du tiroir vers le haut et hors des vis. Voir l'illustration de dépose de la façade du tiroir.

Réinstallation de la façade du tiroir

1. Tirer les glissières du tiroir hors du compartiment de congélation. Insérer les vis au sommet de la façade du tiroir dans les trous situés sur les brides du tiroir. Voir l'illustration de réinstallation de la façade du tiroir.
2. Tirer les brides du tiroir vers soi pour placer les deux vis au bas de la façade du tiroir dans les brides. Voir l'illustration de réinstallation de la façade du tiroir.
3. Serrer complètement les quatre vis.

Étapes finales

1. Réinstaller la grille de la base.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

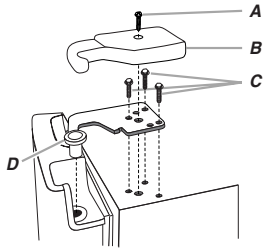
Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

2. Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
3. Réinstaller toutes les pièces amovibles dans les portes et les tiroirs; ranger les aliments dans le réfrigérateur et le congélateur.

†®TORX est une marque déposée de Textron Innovations Inc.

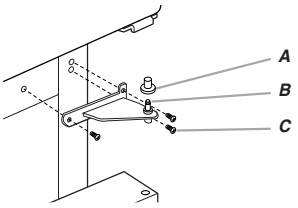
Dépose et réinstallation de la porte

Charnières supérieures



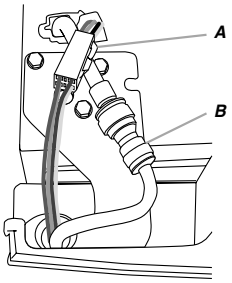
A. Vis du couvercle de la charnière
B. Couvercle de la charnière supérieure
C. Vis à tête hexagonale de 5/16"
D. Charnière supérieure

Charnières inférieures

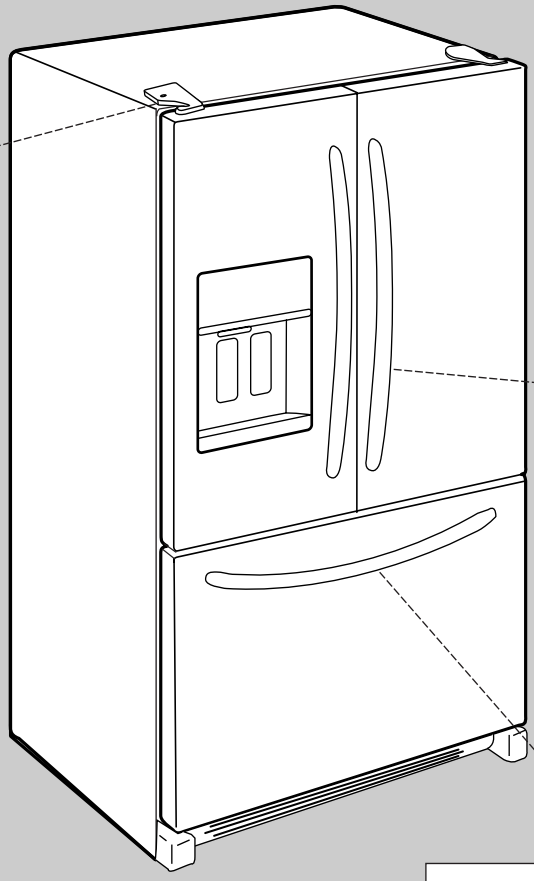


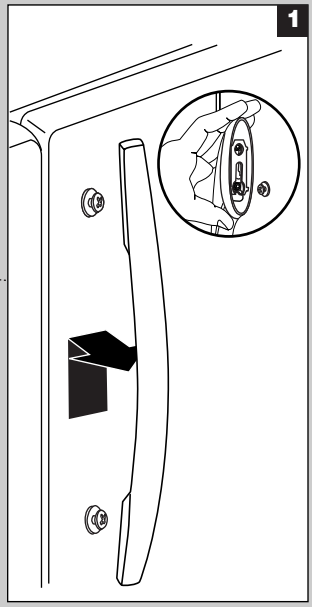
A. Couvercle de l'axe de la charnière
B. Charnière inférieure
C. Vis de charnière

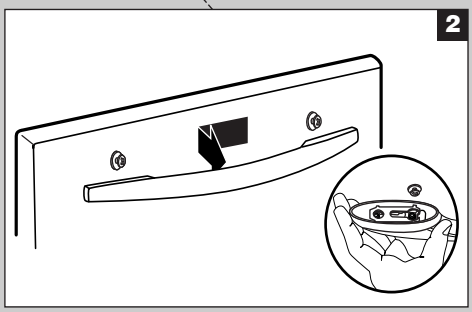
Raccordements



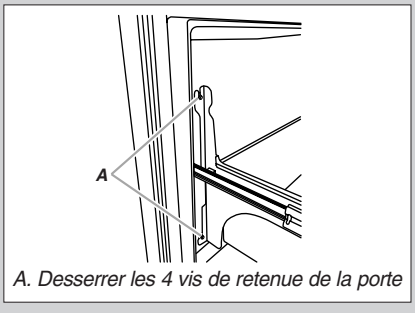
A. Câblage
B. Raccords de la canalisation d'eau



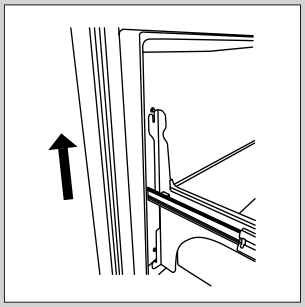




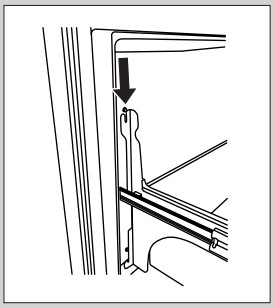
Dépose de la façade du tiroir

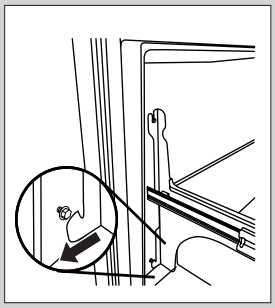


A. Desserrer les 4 vis de retenue de la porte



Réinstallation de la façade du tiroir



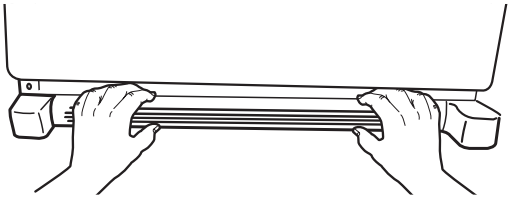


Ajustement des portes

IMPORTANT:

- Votre réfrigérateur a deux vis de nivellement réglables à l'avant - une de chaque côté de la base du réfrigérateur. Si votre réfrigérateur semble instable ou si vous désirez que les portes se ferment plus facilement, faire le réglage de l'inclinaison du réfrigérateur en suivant les instructions ci-dessous.
- Avant de déplacer le réfrigérateur, soulever les vis pour que les roulettes avant touchent le sol.

1. Retirer la grille de la base. Tenir la grille fermement et tirer vers soi.

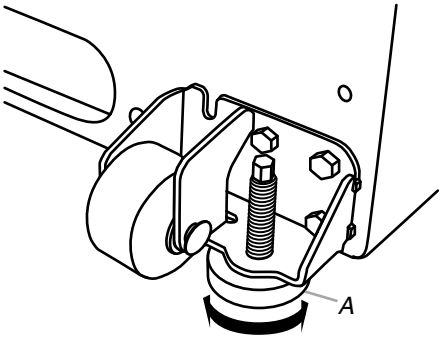


2. Soulever ou abaisser la caisse.

   À l'aide d'un tournevis à tête hexagonale de ¼", tourner la vis de réglage de l'aplomb pour soulever ou abaisser chaque côté du réfrigérateur.

   REMARQUE : Si une autre personne pousse le haut du réfrigérateur, le poids devient moins lourd sur les vis de réglage de l'aplomb, ce qui rend plus facile l'ajustement des vis. Il peut être nécessaire de tourner la vis de réglage de l'aplomb de plusieurs tours pour ajuster l'inclinaison du réfrigérateur.

   - Pour soulever, tourner la vis de réglage de l'aplomb dans le sens horaire.
   - Pour abaisser, tourner la vis de réglage de l'aplomb dans le sens antihoraire.



A. Vis de réglage de l'aplomb

3. Ouvrir de nouveau la porte et s'assurer qu'elle ferme aussi facilement que vous le souhaitez. Sinon, incliner légèrement le réfrigérateur vers l'arrière en tournant les deux vis de réglage de l'aplomb dans le sens horaire. Il faudra peut-être plusieurs tours et tourner les deux vis de façon égale.
4. Réinstaller la grille de la base.

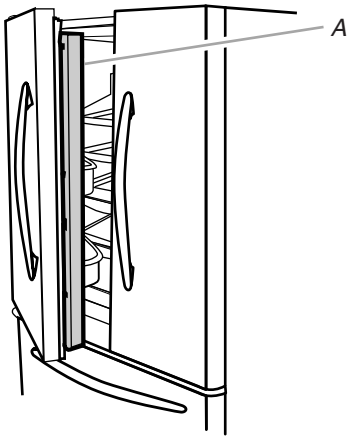
UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

Ouverture et fermeture des portes

Il y a deux portes pour le compartiment de réfrigération. Les portes peuvent être ouvertes et fermées séparément ou ensemble.

Il y a sur la porte de gauche du réfrigérateur un joint à charnière verticale.

- Lors de l'ouverture de la porte du côté gauche, le joint à charnière se replie automatiquement pour qu'il n'y ait pas d'interférence.
- Lorsque les deux portes sont fermées, le joint à charnière assure automatiquement l'étanchéité entre les deux portes.



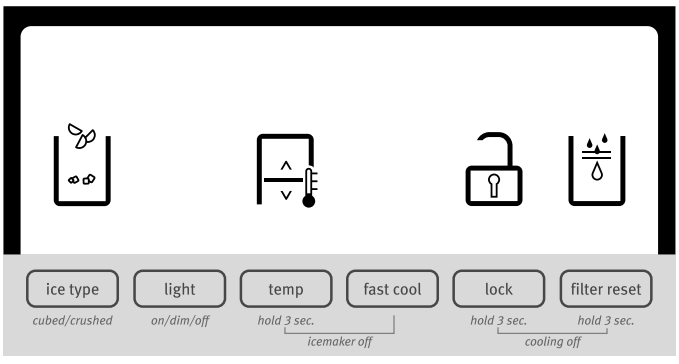
A. Joint à charnière

Utilisation des commandes

Les touches de commande du réfrigérateur et du congélateur sont situées sur le panneau du distributeur.

IMPORTANT : L'écran d'affichage sur le tableau de commande du distributeur s'éteint automatiquement et entre au mode "veille" lorsque les boutons de commande et les leviers de distribution n'ont pas été utilisés pendant au moins 2 minutes. Le fait d'appuyer une fois sur un bouton de commande au mode "veille" réactive uniquement l'écran d'affichage, sans modifier les réglages. Après réactivation, n'importe quel réglage peut alors être modifié. Si aucune modification n'est apportée dans les 2 minutes qui suivent, l'affichage passe de nouveau au mode "veille".

- Appuyer sur n'importe quel bouton de commande sur le tableau de distribution pour activer l'écran d'affichage. L'écran d'accueil apparaît tel qu'indiqué.



Ajustement des commandes

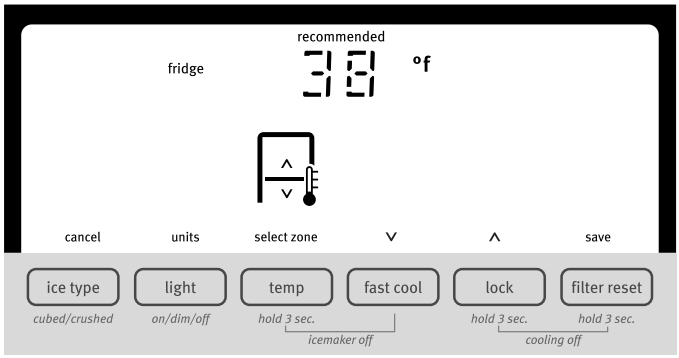
Pour votre confort, les commandes du réfrigérateur et du congélateur sont préréglées à l'usine. Lors de l'installation initiale du réfrigérateur, s'assurer que les commandes sont encore préréglées au "réglage moyen". Les points de réglage recommandés par l'usine sont 38°F (3°C) pour le réfrigérateur et 0°F (-18°C) pour le congélateur.

IMPORTANT :

- Attendre 24 heures avant d'ajouter des aliments dans le réfrigérateur. Si on ajoute des aliments alors que le réfrigérateur n'a pas complètement refroidi, les aliments risquent de s'abîmer.

  REMARQUE : Ajuster la commande sur un réglage plus froid que celui qui est recommandé ne refroidira pas les compartiments plus rapidement.
- Si la température est trop tiède ou trop froide dans le réfrigérateur ou le congélateur, vérifier d'abord les évents pour s'assurer qu'ils ne sont pas bloqués, avant de régler les commandes.
- Les réglages préréglés devraient être corrects pour l'utilisation domestique normale. Les réglages sont faits correctement lorsque le lait ou le jus sont aussi froids que vous l'aimez et lorsque la crème glacée est ferme.
- Attendre au moins 24 heures entre les ajustements. Vérifier de nouveau les températures avant de procéder à d'autres ajustements.

Pour visualiser et ajuster les points de réglage, appuyer pendant 3 secondes sur la touche TEMP (température). Lorsque le mode de réglage est activé, les données d'ajustement apparaissent sur l'écran d'affichage.



REMARQUE : Pour visualiser les températures en Celsius, appuyer sur la touche LIGHT (éclairage) lorsque le mode de réglage est activé. Pour revenir au mode d'affichage en Fahrenheit, appuyer de nouveau sur LIGHT.

- Lorsque le mode de réglage est activé, l'écran d'affichage indique le point de réglage du réfrigérateur et "FRIDGE" (réfrigérateur) apparaît.
- Appuyer sur LOCK (verrouillage) pour augmenter le point de réglage, ou sur FAST COOL (refroidissement rapide) pour le réduire.
- Après avoir fini de visualiser (et d'ajuster, si désiré) le point de réglage du réfrigérateur, appuyer sur TEMP (température) pour modifier l'affichage et faire apparaître le point de réglage du congélateur. Une fois le changement de zone effectué, "FREEZER" (congélateur) apparaît sur l'écran d'affichage.
- Appuyer sur LOCK (verrouillage) pour augmenter le point de réglage, ou sur FAST COOL pour le réduire.
- Après avoir fini de visualiser (et d'ajuster, si désiré) les points de réglage du réfrigérateur et du congélateur, appuyer sur FILTER (filtre) pour sauvegarder les réglages.

  REMARQUE : Pour sortir sans sauvegarder les modifications, appuyer sur ICE TYPE (type de glace) à tout moment à partir du mode de réglage ou laisser 60 secondes d'inactivité s'écouler; le mode de réglage s'éteindra automatiquement.

Pour ajuster les points de réglage de température, utiliser le tableau suivant comme guide.

CONDITION :	**AJUSTEMENT DE LA TEMPÉRATURE :**
RÉFRIGÉRATEUR trop froid	Réglage du RÉFRIGÉRATEUR 1° plus haut
RÉFRIGÉRATEUR trop tiède	Réglage du RÉFRIGÉRATEUR 1° plus bas
CONGÉLATEUR trop froid	Réglage du CONGÉLATEUR 1° plus haut
CONGÉLATEUR trop tiède / Trop peu de glaçons	Réglage du CONGÉLATEUR 1° plus bas

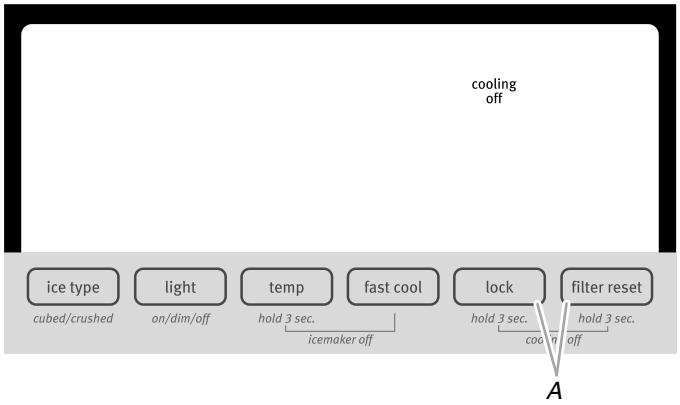
La gamme de valeurs de réglage pour le réfrigérateur va de 33°F à 45°F (0°C à 7°C). La gamme de valeurs de réglage pour le congélateur va de -5°F à 5°F (-21°C à -15°C).

Refroidissement On/Off (marche/arrêt)

Ni le réfrigérateur, ni le congélateur ne refroidiront lorsque le refroidissement est désactivé.

- Pour désactiver le refroidissement, appuyer simultanément sur les boutons LOCK (verrouillage) et FILTER RESET (réinitialiser filtre) pendant 3 secondes. Lorsque le refroidissement est désactivé, "cooling off" (refroidissement désactivé) apparaît sur l'écran d'affichage.

  IMPORTANT : Afin d'éviter de verrouiller le distributeur ou de modifier des réglages involontairement, veiller à appuyer sur les deux boutons exactement au même moment.



A. Appuyer simultanément sur Lock (verrouillage) et Filter Reset (réinstallation du filtre).

- Appuyer de nouveau pendant 3 secondes sur LOCK (verrouillage) et FILTER RESET (réinitialiser filtre) pour réactiver le refroidissement.

Caractéristiques supplémentaires

Fast Cool (refroidissement rapide)

La caractéristique Fast Cool (refroidissement rapide) est utile lors de périodes temporaires d'utilisation intense de glaçons en augmentant la production de glaçons sur une période de 24 heures.

- Appuyer sur la touche FAST COOL pour régler le congélateur et le réfrigérateur aux réglages de température les plus bas. Lorsque cette caractéristique est activée, l'icône "Fast cool" apparaît sur l'écran d'affichage du distributeur. Le réglage Fast Cool demeure activé pendant 24 heures à moins d'être annulé manuellement.

- Pour désactiver manuellement la caractéristique Fast Cool, appuyer de nouveau sur FAST COOL ou ajuster le point de réglage de température du réfrigérateur. L'icône Fast Cool disparaît lorsque cette caractéristique est désactivée.

REMARQUE : Le réglage du congélateur à une température plus froide peut rendre certains aliments, comme la crème glacée, plus durs.

Alarme de porte entrouverte

La caractéristique d'alarme de porte entrouverte fait entendre un signal d'alarme lorsque la porte du réfrigérateur ou du congélateur est ouverte pendant 5 minutes et que le système de refroidissement fonctionne. L'alarme retentira toutes les 2 minutes. Fermer les deux portes pour l'arrêter. La caractéristique se réinitialise ensuite et se réactive si l'une des deux portes est de nouveau laissée ouverte pendant 5 minutes.

REMARQUE : Pour que l'alarme sonore cesse de retentir tout en gardant les portes ouvertes, comme lors du nettoyage de l'intérieur du réfrigérateur, appuyer sur n'importe quel bouton sur le tableau de commande. Le son de l'alarme sera temporairement supprimé, mais l'icône de porte entrouverte restera affichée sur le tableau de commande du distributeur.

Témoin lumineux du filtre à eau et réinstallation du filtre

La commande de réinstallation du filtre permet de réinitialiser la caractéristique de suivi du statut du filtre à eau chaque fois que l'on change le filtre à eau. Voir "Système de filtration d'eau".

- Appuyer sur FILTER RESET (réinitialisation du filtre) pendant 3 secondes, jusqu'à ce que le témoin "Replace Filter" (remplacer le filtre) s'éteigne.

Réglage de l'humidité dans le bac à légumes

On peut contrôler le degré d'humidité dans le bac à légumes étanche. Selon le modèle, on peut appliquer les réglages suivants : FRUIT (fruits) et VEGETABLES (légumes) ou LOW (faible) et HIGH (élevé).

FRUIT (fruits) / LOW (bas) [ouvert] pour une meilleure conservation des fruits et légumes à peaux.

VEGETABLES (légumes) / HIGH (élevé) [fermé] pour une meilleure conservation des légumes à feuilles frais.

Machine à glaçons et bac d'entreposage

IMPORTANT:

- Vidanger le système d'eau avant d'allumer la machine à glaçons. Voir "Distributeurs d'eau et de glaçons."
- La machine à glaçons et le bac d'entreposage de glaçons sont situés dans le coin supérieur droit du compartiment de réfrigération.

Mise en marche/arrêt de la machine à glaçons

La machine à glaçons comporte un système d'arrêt automatique. Lorsque la machine à glaçons est en marche, les capteurs interrompent automatiquement la production de glaçons lorsque le bac à glaçons est plein. La machine à glaçons reste réglée à ON et la production de glaçons reprend lors que bac n'est plus plein.

Pour éteindre la machine à glaçons manuellement, appuyer simultanément sur TEMP et FAST COOL pendant 3 secondes, jusqu'à ce que le témoin "Ice Maker Off" (machine à glaçons arrêtée) s'allume. Lors que la machine à glaçons est éteinte, la production de glaçons est arrêtée.

Appuyer de nouveau sur TEMP et FAST COOL pendant 3 secondes allume la machine à glaçons et l'icône "Ice Maker Off" (machine à glaçons arrêtée) disparaît.

Dépose et réinstallation du bac d'entreposage à glaçons

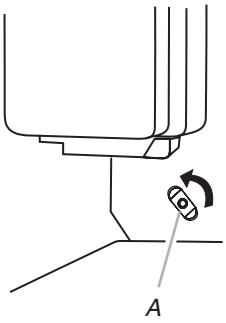
Pour retirer le bac d'entreposage à glaçons :

1. Maintenir la base du bac d'entreposage et appuyer sur le bouton de déclenchement.
2. Retirer le bac d'entreposage.

Pour réinstaller le bac d'entreposage à glaçons :

IMPORTANT : Il peut être nécessaire de tourner la vis autobloquante, derrière le bac à glaçons, dans le sens antihoraire pour aligner correctement le bac à glaçons avec la vis autobloquante. Le bac d'entreposage à glaçons doit être bloqué en place pour une distribution appropriée de glaçons.

1. Glisser le bac à glaçons dans les glissières situées de chaque côté de l'enceinte.
2. Pousser le bac à glaçons jusqu'à sentir une résistance. Soulever légèrement la façade et enfoncer le bac à glaçons jusqu'à entendre un "clic".



A. Vis autobloquante

Taux de production de glaçons

- Prévoir 24 heures pour la production du premier lot de glaçons. Jeter les trois premiers lots de glaçons produits.
- La machine à glaçons devrait produire approximativement 8 à 12 lots de glaçons au cours d'une période de 24 heures.
- Pour augmenter la production de glaçons, diminuer la température du congélateur et du réfrigérateur. Voir "Utilisation des commandes". Attendre 24 heures entre les ajustements.

  REMARQUE : Le réglage du congélateur à une température plus froide peut rendre certains aliments, comme la crème glacée, plus durs.

À noter

- La qualité de vos glaçons dépend de la qualité de l'eau fournie à votre machine à glaçons. Éviter de brancher la machine à glaçons à un approvisionnement d'eau adoucie. Les produits chimiques adoucisseurs d'eau (tels que le sel) peuvent endommager des pièces de la machine à glaçons et causer une piètre qualité des glaçons. Si une alimentation d'eau adoucie ne peut pas être évitée, s'assurer que l'adoucisseur d'eau fonctionne bien et qu'il est bien entretenu.
- Ne pas utiliser un objet pointu pour briser les glaçons dans le bac d'entreposage. Cette action peut endommager le bac à glaçons et le mécanisme du distributeur.
- Ne pas garder quoi que ce soit dans le bac à glaçons.

Distributeurs d'eau et de glaçons

IMPORTANT : Après avoir raccordé le réfrigérateur à une source d'alimentation en eau ou remplacé le filtre à eau, vidanger le circuit d'eau. Utiliser un récipient robuste pour appuyer sur le levier du distributeur d'eau pendant 5 secondes, puis relâcher le levier pendant 5 secondes. Répéter l'opération jusqu'à ce que l'eau commence à couler. Une fois que l'eau commence à couler, continuer d'appuyer puis de relâcher le levier du distributeur (appui pendant 5 secondes, relâchement pendant 5 secondes) jusqu'à ce qu'un total de 4 gal. (15 L) soit distribué. Ceci évacue l'air du filtre et du système de distribution d'eau et prépare le filtre à eau pour utilisation. Une vidange supplémentaire peut être nécessaire dans certains domiciles. Pendant l'évacuation de l'air du système, de l'eau peut gicler du distributeur.

REMARQUES :

- Le système de distribution ne fonctionne pas lorsque la porte du réfrigérateur est ouverte.
- Accorder 24 heures pour que le réfrigérateur se refroidisse et refroidisse l'eau.
- Accorder 24 heures pour produire la première quantité de glaçons. Jeter les trois premières quantités de glaçons produites.
- L'écran d'affichage sur le tableau de commande du distributeur s'éteint automatiquement et entre au mode "veille" lorsque les boutons de commande et les leviers de distribution n'ont pas été utilisés pendant au moins 2 minutes. Le fait d'appuyer une fois sur un bouton de commande au mode "veille" réactive uniquement l'écran d'affichage, sans modifier les réglages. Après réactivation, n'importe quel réglage peut alors être modifié. Si aucune modification n'est apportée dans les 2 minutes qui suivent, l'affichage passe de nouveau au mode "veille".

Le distributeur d'eau

IMPORTANT : Puiser une quantité suffisante d'eau chaque semaine pour maintenir un approvisionnement frais.

Distribution d'eau :

1. Appuyer un verre robuste contre le levier du distributeur d'eau.
2. Retirer le verre pour arrêter la distribution.

Le distributeur de glaçons

La glace tombe du bac d'entreposage de la machine à glaçons dans le congélateur lorsqu'on appuie sur le levier du distributeur. Pour éteindre la machine à glaçons, voir "Machine à glaçons et bac d'entreposage".

La machine à glaçons peut produire à la fois de la glace concassée et des glaçons. Avant toute distribution de glace, sélectionner le type de glace préféré avec le bouton ICE TYPE (type de glace).

L'écran d'affichage indique le type de glace sélectionné.

CRUSHED
(Glace concassée)

CUBED
(Glaçons)

Pour de la glace concassée, les glaçons sont concassés avant d'être distribués. Cette action peut causer un court délai lors de la distribution de glace concassée. Le bruit du broyeur de glaçons est normal et la dimension des morceaux de glace peut varier. Lorsqu'on passe du mode glace concassée au mode glaçons, quelques onces de glace concassée sont distribuées avec les premiers glaçons.

Distribution de glace :

1. S'assurer que le type de glaçons désiré est bien sélectionné. Pour passer de glaçons à glace concassée, appuyer sur ICE TYPE (type de glace).

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de coupure

Utiliser un verre robuste pour prendre des glaçons.

Le non-respect de cette instruction peut causer des coupures.

2. Appuyer un verre robuste contre le levier de distribution de glaçons. Tenir le verre près de l'ouverture du distributeur pour que les glaçons ne tombent pas à côté du verre.

   IMPORTANT : Il n'est pas nécessaire d'exercer une pression importante sur le levier pour activer le distributeur de glaçons. Une pression forte ne donne pas une distribution plus rapide de glaçons ou des quantités plus grandes.

3. Retirer le verre pour arrêter la distribution.

   REMARQUE : La distribution de glaçons peut se poursuivre jusqu'à 10 secondes après que le verre a été éloigné du levier. Le distributeur peut continuer à faire du bruit pendant quelques secondes après la distribution.

La lampe du distributeur

Lorsqu'on utilise le distributeur, la lampe s'allume automatiquement. Pour avoir la lumière allumée en permanence, sélectionner ON ou DIM. L'écran d'affichage indique le mode sélectionné.

ON (Marche) *DIM (Faible luminosité)*

ON (marche) : Appuyer sur LIGHT (lumière) pour allumer la lampe du distributeur.

DIM (faible luminosité) : Appuyer sur LIGHT une deuxième fois pour sélectionner le mode DIM. La lampe du distributeur restera allumée, mais à une intensité plus faible.

OFF (arrêt) : Appuyer sur LIGHT une troisième fois pour éteindre la lampe du distributeur.

Les lampes du distributeur sont des DEL qui ne peuvent pas être remplacées. Si les lampes du distributeur ne fonctionnent pas, voir la section "Dépannage" pour plus d'informations.

Le verrouillage du distributeur

Le distributeur peut être verrouillé pour un nettoyage facile ou pour éviter la distribution involontaire par de jeunes enfants ou des animaux de compagnie.

REMARQUE : La caractéristique de verrouillage ne coupe pas le courant électrique au réfrigérateur, à la machine à glaçons ou à la lumière du distributeur. Cela désactive tout simplement les commandes et les leviers du distributeur. Pour éteindre la machine à glaçons, voir "Machine à glaçons et bac d'entreposage".

- Appuyer sur LOCK pendant 3 secondes pour verrouiller le distributeur.
- Appuyer à nouveau sur LOCK pour déverrouiller le distributeur.

L'écran d'affichage indique si le distributeur est verrouillé.

LOCKED (Verrouillé) *UNLOCKED (Déverrouillé)*

Témoin lumineux de l'état du filtre à eau

Les témoins lumineux du filtre à eau vous indiquent quand remplacer votre filtre à eau. Lorsque le statut du témoin lumineux passe de Normal (eau bleue) à Order (commander) (vagues rouges) et "Order Filter" (commander un filtre) (orange), cela indique qu'il est presque temps de remplacer le filtre à eau. Remplacer le filtre à eau lorsque "Replace Filter" (remplacer le filtre) (rouge) s'illumine et que les icônes clignotent en permanence pendant la distribution.

REMARQUES :

- Après 14 jours à l'étape "Replace Filter" (remplacer le filtre), les icônes "Replace Filter" et "water" (eau) s'allument (rouge) en permanence et clignotent continuellement pendant la distribution. De plus, un signal d'alerte retentira trois fois après la distribution.
- Le filtre à eau jetable doit être remplacé au moins tous les 6 mois. Si le débit d'eau au distributeur d'eau ou à la machine à glaçons diminue de façon marquée avant que 6 mois ne se soient écoulés, remplacer le filtre à eau plus souvent. Pour remplacer le filtre, voir "Système de filtration d'eau".

Après avoir remplacé le filtre à eau, réinitialiser le témoin lumineux de l'état du filtre. Sur l'écran d'affichage, appuyer sur FILTER RESET pendant 3 secondes. Le témoins lumineux passera de Replace Filter (remplacer filtre) (rouge) à Normal (eau bleue) lorsque le système est réinitialisé.

Système de filtration de l'eau

Le filtre à eau se situe dans le coin supérieur droit du compartiment de réfrigération.

> Ne pas utiliser pour le filtrage d'une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat avant ou après le système. Les systèmes certifiés pour la réduction de kyste peuvent être utilisés pour l'eau désinfectée qui peut contenir des kystes filtrables.

Remplacement du filtre à eau

Pour acheter un filtre à eau de rechange, numéro de modèle UKF8001AXX-200, contacter votre marchand ou appeler le **1-800-688-9900** aux États-Unis ou le **1-800-807-6777** au Canada.

IMPORTANT : L'air emprisonné dans le système d'eau peut provoquer une expulsion de l'eau et du filtre. Toujours faire couler l'eau pendant au moins 2 minutes avant de retirer le filtre ou le bouchon de dérivation bleu.

1. Pour accéder au filtre, appuyer vers le haut sur la section ondulée du couvercle du filtre à eau.
2. Tourner le filtre dans le sens antihoraire pour le retirer.
3. Retirer l'étiquette de scellement du filtre de rechange et insérer le filtre dans le compartiment du filtre.
4. Tourner le filtre dans le sens horaire jusqu'à la butée. Emboîter le couvercle du filtre pour fermer.
5. Purger le circuit d'eau. Voir "Distributeur d'eau" ou "Distributeurs d'eau et de glaçons".

REMARQUE : Le distributeur peut être utilisé sans installer de filtre à eau. L'eau ne sera pas filtrée. Si cette option est choisie, remplacer le filtre par un dispositif de décharge bleu.

ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR

Nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Les sections de réfrigération et de congélation se dégivrent automatiquement. Toutefois, nettoyer les deux sections environ une fois par mois pour éviter une accumulation d'odeurs. Essuyer les renversements immédiatement.

IMPORTANT :

- Comme l'air circule entre les deux sections, toutes les odeurs formées dans une section seront transférées à l'autre. Vous devez nettoyer à fond les deux sections pour éliminer les odeurs. Pour éviter le transfert d'odeurs et l'assèchement des aliments, envelopper ou recouvrir hermétiquement les aliments.
- Ne pas utiliser des nettoyants abrasifs tels que les nettoyants à vitre en atomiseurs, nettoyants à récurer, liquides inflammables, cires nettoyantes, détergents concentrés, dissolvants pour vernis à ongles, agent de blanchiment ou nettoyants contenant du pétrole sur les pièces en plastique, les garnitures intérieures et de portes ou les joints de portes. Ne pas utiliser d'essuie-tout, tampons à récurer ou autres outils de nettoyage abrasifs pouvant endommager ou érafler les matériaux.

Nettoyage de l'intérieur

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Laver à la main, rincer et sécher les pièces amovibles et les surfaces internes à fond. Utiliser une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède.
3. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.

Nettoyage de l'écran tactile sur le panneau d'affichage

1. Pour éviter de modifier involontairement les réglages, s'assurer que le réfrigérateur est débranché ou que l'alimentation électrique est déconnectée avant d'essuyer l'écran.
2. Mélanger une solution de détergent doux dans de l'eau tiède. Imprégner un chiffon doux sans charpie de la solution et essuyer doucement l'écran.

   REMARQUE : Ne pas asperger ou essuyer des liquides directement sur l'écran ou ne pas mouiller excessivement le chiffon.
3. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.

Nettoyage des surfaces extérieures

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Laver les surfaces extérieures en acier inoxydable ou en métal peint avec une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède.

   - Pour que votre réfrigérateur en acier inoxydable conserve son aspect neuf et pour enlever les petites égratignures ou marques, il est suggéré d'utiliser le nettoyant et poli pour acier inoxydable n° 20000008 approuvé par le fabricant. Pour commander le produit de nettoyage, composer le **1-800-688-9900** (É.-U.) ou le **1-800-807-6777** (Canada).

   IMPORTANT : Ce nettoyant doit être utilisé sur les pièces en acier inoxydable uniquement!

   Veiller à ce que le nettoyant et poli pour acier inoxydable n'entre pas en contact avec les pièces de plastique telles que garnitures, couvercles de distributeurs ou joints de porte. En cas de contact non intentionnel, nettoyer la pièce de plastique avec une éponge et un détergent doux dans de l'eau tiède. Sécher parfaitement avec un linge doux.
3. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.

Nettoyage du condenseur

Le condenseur n'a pas besoin d'être nettoyé souvent dans des conditions de fonctionnement normales. Si l'environnement est particulièrement graisseux, poussiéreux, ou s'il y a des animaux domestiques dans la maison, le condenseur devrait être nettoyé tous les deux ou trois mois pour assurer une efficacité maximum.

Nettoyer le condenseur :

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Retirer la grille de la base.
3. Utiliser un aspirateur à brosse douce pour nettoyer la grille, les endroits ouverts derrière la grille et la surface à l'avant du condenseur.
4. Replacer la grille de la base lorsqu'on a terminé.
5. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.

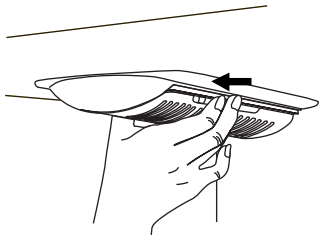
Remplacement de l'ampoule d'éclairage

REMARQUE : Toutes les ampoules pour appareils ménagers ne sont pas compatibles avec ce réfrigérateur. Veiller à remplacer l'ampoule par une ampoule de même taille, forme et puissance (pas plus de 40 W).

- Les lampes du distributeur sont des DEL qui ne peuvent pas être remplacées.
- Sur certains modèles, les lampes intérieures sont des DEL qui ne peuvent pas être remplacées.
- Certains modèles peuvent avoir des DEL dans un compartiment et une ampoule dans un autre.

Remplacement d'une ampoule :

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Ôter le(s) protège-ampoule(s), si nécessaire.
   - Appliquer une pression de chaque côté du(des) protège-ampoule(s) et tirer vers le bas pour le retirer.



3. Remplacer la ou les ampoule(s) grillée(s) avec une (ou des) pour appareil ménager ne dépassant pas 40 watts.
4. Réinstaller le(s) protège-ampoule(s) en insérant les onglets du protège-ampoule dans les trous appropriés de chaque côté de l'ensemble d'éclairage et l'emboîter.

   REMARQUE : Pour éviter d'endommager le protège-ampoule, ne pas forcer le protège-ampoule au-delà du point de verrouillage.
5. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.

DÉPANNAGE

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou visiter notre site Internet et la FAQ (foire aux questions) pour éviter le coût d'un appel de service.
Aux É.-U., www.maytag.com Au Canada, www.maytag.ca

Fonctionnement du réfrigérateur

Le réfrigérateur ne fonctionne pas

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

- **Le cordon d'alimentation électrique est-il débranché?** Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
- **La prise électrique fonctionne-t-elle?** Brancher une lampe pour voir si la prise fonctionne.
- **Un fusible est-il grillé ou un disjoncteur s'est-il ouvert?** Remplacer le fusible ou réarmer le disjoncteur. Si le problème persiste, appeler un électricien.
- **Les commandes sont-elles en marche?** S'assurer que les commandes du réfrigérateur sont en marche. Voir "Utilisation de la(des) commande(s)".
- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Attendre 24 heures après l'installation pour que le réfrigérateur se refroidisse complètement.

  REMARQUE : Mettre les boutons de réglage de la température sur la position la plus froide ne refroidira aucun des compartiments plus rapidement.

Le moteur semble trop tourner

Il se peut que votre nouveau réfrigérateur fonctionne plus longtemps que l'ancien grâce à son compresseur à haute efficacité et ses ventilateurs. L'appareil peut fonctionner plus longtemps encore si la température de la pièce est chaude, si une importante quantité de nourriture y est ajoutée, si les portes sont fréquemment ouvertes ou si elles ont été laissées ouvertes.

Le réfrigérateur semble bruyant

Le bruit des réfrigérateurs a été réduit au cours des années. Du fait de cette réduction, il est possible d'entendre des bruits intermittents venant de votre nouveau réfrigérateur qui n'avaient pas été décelés avec votre ancien modèle. Voici une liste des sons normaux accompagnés d'explications.

- **Bourdonnement** - entendu lorsque le robinet d'arrivée d'eau s'ouvre pour remplir la machine à glaçons
- **Pulsation** - les ventilateurs/le compresseur se règlent afin d'optimiser la performance

- **Sifflement/cliquetis** - écoulement de liquide réfrigérant, mouvement des conduites d'eau ou d'objets posés sur le dessus du réfrigérateur
- **Grésillement/gargouillement** - de l'eau tombe sur l'élément de chauffage durant le programme de dégivrage
- **Bruit d'éclatement** - contraction/expansion des parois internes, particulièrement lors du refroidissement initial
- **Bruit d'écoulement d'eau** - peut être entendu lorsque la glace fond lors du programme de dégivrage et que l'eau s'écoule dans le plateau de dégivrage
- **Grincement/craquement** - se produit lorsque la glace est éjectée du moule à glaçons

Les portes ne ferment pas complètement

- **La porte est-elle bloquée en position ouverte?** Déplacer les emballages d'aliments pour libérer la porte.
- **Un compartiment ou une tablette bloquent-ils le passage?** Replacer le compartiment ou la tablette en position correcte.

Les portes sont difficiles à ouvrir

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

- **Les joints d'étanchéité sont-ils sales ou collants?** Nettoyer les joints et les surfaces de contact au savon doux et à l'eau tiède. Rincer et sécher avec un linge doux.

Température et humidité

La température est trop élevée

- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Attendre 24 heures après l'installation pour que le réfrigérateur se refroidisse complètement.
- **La/Les porte(s) est/sont-elle(s) fréquemment ouverte(s) ou laissée(s) ouverte(s)?** Ceci permet à l'air chaud de pénétrer dans le réfrigérateur. Minimiser les ouvertures de porte et garder les portes complètement fermées.
- **Une importante quantité d'aliments a-t-elle été ajoutée?** Attendre quelques heures pour que le réfrigérateur revienne à sa température normale.
- **Les commandes sont-elles correctes pour les conditions existantes?** Ajuster les commandes un cran plus froid. Vérifier la température au bout de 24 heures. Voir “Utilisation de la(des) commande(s)”.

La température est trop basse dans le réfrigérateur

- **L’évent du réfrigérateur est-il obstrué?** Si l’évent situé dans la partie supérieure gauche du compartiment du réfrigérateur est obstrué par des articles placés directement devant, le réfrigérateur deviendra trop froid. Écarter les articles de l’évent.
- **Le bac d’entreposage est-il bien positionné?** Voir “Machine à glaçons et bac d'entreposage.”
- **Les commandes sont-elles correctement réglées pour les conditions environnantes?** Régler les commandes à un réglage plus élevé. Vérifier la température 24 heures plus tard. Voir “Utilisation de la/des commande(s)”.

Il y a une accumulation d'humidité à l'intérieur

REMARQUE : Une certaine accumulation d'humidité est normale.

- **La pièce est-elle humide?** Ceci contribue à l'accumulation de l'humidité.
- **La/Les porte(s) est/sont-elle(s) fréquemment ouverte(s) ou laissée(s) ouverte(s)?** Ceci permet à l'air humide de pénétrer dans le réfrigérateur. Minimiser les ouvertures de porte et garder les portes complètement fermées.

Glaçons et eau

La machine à glaçons ne produit pas ou pas suffisamment de glaçons

- **Le réfrigérateur est-il connecté à l'alimentation en eau et le robinet d'arrêt d'eau est-il ouvert?** Brancher le réfrigérateur à l'alimentation en eau et ouvrir le robinet d'arrêt d'eau complètement.
- **La canalisation de la source d'eau du domicile comporte-t-elle une déformation?** Une déformation dans la canalisation peut réduire l'écoulement d'eau. Redresser la canalisation d'eau.
- **La machine à glaçons est-elle allumée?** S’assurer que la machine à glaçons est en marche. Voir “Machine à glaçons et bac d'entreposage de glaçons”.
- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Attendre 24 heures après l'installation pour le commencement de la production de glaçons. Attendre 72 heures pour la production complète de glaçons.
- **La porte du réfrigérateur est-elle bien fermée?** Bien fermer la porte. Si elle ne ferme pas complètement, voir “Les portes ne ferment pas complètement”.
- **Une grande quantité de glaçons vient-elle d'être enlevée?** Attendre 24 heures pour que la machine à glaçons produise plus de glaçons.

- **Un glaçon est-il coincé dans le bras éjecteur?** Enlever le glaçon du bras éjecteur avec un ustensile en plastique.
- **Un filtre à eau est-il installé sur le réfrigérateur?** Enlever le filtre et faire fonctionner la machine à glaçons. Si le volume de glace augmente, le filtre est probablement obstrué ou mal installé. Remplacer le filtre ou le réinstaller correctement.
- **Un système de filtration de l'eau à osmose inverse est-il connecté à votre canalisation d'eau froide?** Ceci peut diminuer la pression de l'eau. Voir “Spécifications de l'alimentation en eau”.

Les glaçons sont creux ou petits

REMARQUE : Cela indique une faible pression de l'eau.

- **Le robinet d'arrêt d'eau n'est pas complètement ouvert?** Ouvrir le robinet d'arrêt d'eau complètement.
- **La canalisation de la source d'eau du domicile comporte-t-elle une déformation?** Une déformation dans la canalisation peut réduire l'écoulement d'eau. Redresser la canalisation d'eau.
- **Un filtre à eau est-il installé sur le réfrigérateur?** Enlever le filtre et faire fonctionner la machine à glaçons. Si la qualité des glaçons augmente, le filtre est probablement obstrué ou mal installé. Remplacer le filtre ou le réinstaller correctement.
- **Un système de filtration de l'eau à osmose inverse est-il connecté à votre canalisation d'eau froide?** Ceci peut diminuer la pression de l'eau. Voir “Spécifications de l'alimentation en eau”.
- **Reste-t-il des questions concernant la pression de l'eau?** Appeler un plombier agréé et qualifié.

Goût, odeur ou couleur grise des glaçons

- **Les raccords de plomberie sont-ils neufs?** Des raccords de plomberie neufs peuvent causer une décoloration ou un mauvais goût des glaçons.
- **Les glaçons ont-ils été gardés trop longtemps?** Jeter les glaçons. Laver le compartiment à glaçons. Attendre 24 heures pour la fabrication de nouveaux glaçons.
- **Y a-t-il un transfert d'odeurs de nourriture?** Utiliser des emballages étanches à l'air et à l'humidité pour conserver les aliments.
- **L'eau contient-elle des minéraux (tels que le soufre)?** L'installation d'un filtre peut être requise afin d'enlever les minéraux.
- **Un filtre à eau est-il installé sur le réfrigérateur?** Une décoloration grise ou foncée de la glace indique que le système de filtration de l'eau a besoin d'un rinçage additionnel. Rincer le système de filtration d'eau avant d'utiliser un nouveau filtre. Remplacer le filtre à eau à la date indiquée. Voir “Système de filtration de l'eau”.

Le distributeur d'eau et de glaçons ne fonctionne pas correctement

- **Le réfrigérateur est-il connecté à l'alimentation en eau et le robinet d'arrêt d'eau est-il ouvert?** Brancher le réfrigérateur à l'alimentation en eau et ouvrir le robinet d'arrêt d'eau complètement.
- **La canalisation de la source d'eau du domicile comporte-t-elle une déformation?** Redresser la canalisation d'eau.
- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Rincer et remplir le système de distribution d'eau. Voir “Distributeur d'eau et de glaçons”.
- **La pression de l'eau est-elle d'au moins 35/po² (241 kPa)?** La pression de l'eau du domicile détermine l'écoulement d'eau du distributeur. Voir “Spécifications de l'alimentation en eau”.
- **Un filtre à eau est-il installé sur le réfrigérateur?** Enlever le filtre et faire fonctionner le distributeur. Si l'écoulement d'eau augmente, le filtre est probablement obstrué ou mal installé. Remplacer le filtre ou le réinstaller correctement.
- **La porte du réfrigérateur est-elle bien fermée?** Bien fermer la porte. Si elle ne ferme pas complètement, voir “Les portes ne ferment pas complètement”.
- **Les portes ont-elles été récemment enlevées?** S’assurer que l’assemblage câble/tuyau du distributeur d’eau a été correctement reconnecté au sommet de la porte du réfrigérateur. Voir “Portes et tiroir du réfrigérateur”.
- **Un système de filtration de l'eau à osmose inverse est-il connecté à votre canalisation d'eau froide?** Ceci peut diminuer la pression de l'eau. Voir “Spécifications de l'alimentation en eau”.

L’eau coule du système de distribution

REMARQUE : Il est normal de constater une ou deux gouttes d'eau après la distribution d'eau.

- **Le verre n'a pas été maintenu sous le distributeur assez longtemps?** Maintenir le verre sous le distributeur 2 à 3 secondes après avoir relâché le levier du distributeur.
- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Rincer le système de distribution d'eau. Voir “Distributeur d'eau et de glaçons”.
- **Le filtre à eau a-t-il été récemment changé?** Rincer le système de distribution d'eau. Voir “Distributeurs d'eau et de glaçons”.

L'eau du distributeur est tiède

REMARQUE : L'eau du distributeur est seulement réfrigérée à 50°F (10°C).

- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Attendre 24 heures après l'installation pour que l'alimentation d'eau refroidisse complètement.
- **Une grande quantité d'eau a-t-elle récemment été distribuée?** Attendre 24 heures pour que l'alimentation d'eau refroidisse complètement.
- **N'a-t-on pas récemment distribué de l'eau?** Le premier verre d'eau peut ne pas être froid. Jeter le premier verre d'eau.
- **Le réfrigérateur est-il branché à l'arrivée d'eau froide?** S'assurer que le réfrigérateur est branché à l'arrivée d'eau froide. Voir “Spécifications de l'alimentation en eau”.

FEUILLE DE DONNÉES SUR LA PERFORMANCE

Système de filtration d'eau intérieur

Modèle UKF8001AXX-200 /Capacité : 200 gallons (757 litres)

Système testé et certifié par NSF International en vertu de la norme NSF/ANSI 42 (réduction du goût et de l'odeur du chlore, et particules (classe I*)); et en vertu de la norme NSF/ANSI 53 (réduction de plomb, mercure, atrazine, benzène, p-dichlorobenzène, carbofuran, toxaphène, kystes, turbidité, amiante, O-dichlorobenzène, éthylbenzène, chlorobenzène, endrine, tétrachloroéthylène, et lindane).

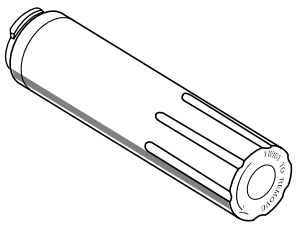
Ce produit a été testé selon les normes NSF/ANSI 42 et 53 pour la réduction des substances énumérées ci-dessous. La concentration des substances indiquées dans l'eau entrant dans le système a été réduite à une concentration moindre ou égale à la limite permissible pour l'eau qui quitte le système, tel que spécifié dans les normes NSF/ANSI 42 et 53.

Réd. de substances Effets esthétiques	Critères de réduction NSF	Affluent moyen	Concentration dans l'eau à traiter	Effluent maximal	Effluent moyen	% de réd. minimale	% de réd. moyenne
Goût/odeur de chlore Particules (classe I*)	réduction de 50 % réduction de 85 %	2,00 mg/L 14 000 000 #/mL	2,0 mg/L ± 10 % Au moins 10 000 particules/mL	0,06 mg/L 370 000 #/mL**	0,050625 mg/L 196 666 #/mL	97,00 % 97,40 %	97,52 % 99,00 %
Réduction de contaminant	**Critères de réduction NSF**	**Affluent moyen**	**Concentration dans l'eau à traiter**	**Effluent maximal**	**Effluent moyen**	**% de réd. minimale**	**% de réd. moyenne**
Plomb : à pH 6,5 Plomb : à pH 8,5	0,010 mg/L 0,010 mg/L	0,150 mg/L† 0,150 mg/L†	0,15 mg/L ± 10 % 0,15 mg/L ± 10 %	< 0,001 mg/L < 0,001 mg/L	< 0,001 mg/L < 0,001 mg/L	>99,30 % >99,30 %	>99,30 % >99,30 %
Mercure : à pH 6,5 Mercure : à pH 8,5	0,002 mg/L 0,002 mg/L	0,006 mg/L 0,0059 mg/L	0,006 mg/L ± 10 % 0,006 mg/L ± 10 %	0,0005 mg/L 0,0018 mg/L	0,0003 mg/L 0,00073 mg/L	91,70 % 69,20 %	95,00 % 88,10 %
Benzène	0,005 mg/L	0,0133 mg/L	0,015 mg/L ± 10 %	0,0005 mg/L	0,0005 mg/L	96,10 %	96,30 %
p-dichlorobenzène	0,075 mg/L	0,210 mg/L	0,225 mg/L ± 10 %	< 0,0005 mg/L	< 0,0005 mg/L	>99,80 %	>99,80 %
Carbofuran	0,040 mg/L	0,0753 mg/L	0,08 mg/L ± 10 %	0,027 mg/L	0,008 mg/L	64,60 %	73,45 %
Toxaphène	0,003 mg/L	0,015 mg/L	0,015 ± 10 %	< 0,001 mg/L	< 0,001 mg/L	>93,3 %	>93,3 %
Atrazine	0,003 mg/L	0,0102 mg/L	0,009 mg/L ± 10 %	0,0027 mg/L	0,00105 mg/L	76,30 %	89,40 %
Amiante	>99 %	126,5 MF/L	10^7 à 10^8 fibres/L††	<0,17 MF/L	<0,17 MF/L	>99,99 %	>99.99 %
Kystes‡ Turbidité	>99,95 % 0,5 NTU	122 500 #/L 10,5 NTU	50 000/L min. 11 ± 1 NTU	<1 #/L‡ 0,30 NTU	<1 #/L‡ 0,125 NTU	>99,99 % 97,30 %	>99,99 % 98,80 %
Lindane	0,0002 mg/L	0,0019 mg/L	0,002 ± 10 %	< 0,00016 mg/L	0,000035 mg/L	91,80 %	97,90 %
Tétrachloroéthylène	0,005 mg/L	0,015 mg/L	0,015 mg/L ± 10 %	< 0,0005 mg/L	< 0,0005 mg/L	>96,6 %	>96,6 %
O-dichlorobenzène	0,6 mg/L	1,7 mg/L	1,8 mg/L ± 10 %	< 0,5 mg/L	< 0,5 mg/L	>99,9 %	>99,9 %
Éthylbenzène	0,7 mg/L	2,2 mg/L	2,1 mg/L ± 10 %	0,0048 mg/L	0,11 mg/L	99,80 %	99,90 %
Chlorobenzène	0,1 mg/L	2,0 mg/L	2,0 mg/L ± 10 %	0,0038 mg/L	0,0008 mg/L	99,80 %	99,90 %
Endrine	0,002 mg/L	0,007 mg/L	0,006 mg/L ± 10 %	0,0004 mg/L	0,0002 mg/L	94,30 %	96,80 %

Paramètres de test : pH = 7,5 ± 0,5 à moins d'indications contraires. Débit = 0,55 gpm (2,08 Lpm). Pression = 60 lb/po² (413,7 kPa). Température = 68°F ± 5°F (20°C ± 3°C).

- Il est essentiel que les exigences de fonctionnement, d'entretien et de remplacement de filtre soient respectées pour que ce produit donne le rendement annoncé.
- Le filtre à eau jetable devrait être remplacé au moins tous les 6 mois.
- Le système de contrôle du filtre mesure la quantité d'eau qui passe par le filtre et vous alerte lorsqu'il faut remplacer le filtre. Lorsque 90 % de la vie estimée du filtre sont utilisés, le témoin jaune (Order/commander) s'allume. Lorsque 100 % de la vie estimée du filtre sont utilisés, le témoin rouge (Replace/remplacer) s'allume et il est recommandé de remplacer le filtre. Pour les modèles sans témoin lumineux de l'état du filtre, remplacer le filtre tous les 6 mois. Utiliser un filtre de remplacement UKF8001AXX-200. Prix suggéré au détail en 2010 de 44,99 $US/49,95 $CAN. Les prix sont sujets à des changements sans préavis.
- Le produit ne doit être utilisé que pour l'eau froide.
- Ne pas utiliser pour le filtrage d'une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat avant ou après le système. Les systèmes certifiés pour la réduction de kyste peuvent être utilisés pour l'eau désinfectée qui peut contenir des kystes filtrables.
- Veuillez vous référer à la section "Système de filtration de l'eau" pour le nom et le numéro de téléphone du fabricant.
- Veuillez vous référer à la section "Garantie" pour la garantie limitée du fabricant.

Directives d'application/Paramètres d'approvisionnement en eau



Approvisionnement en eau	Collectivité ou puits
Pression de l'eau	35 - 120 lb/po² (241 - 827 kPa)
Température de l'eau	33° - 100°F (1° - 38°C)
Débit nominal	0,55 gpm (2,08 Lpm) à 60 lb/po²

*Classe I - taille des particules : > 0,5 à <1 µm

**Exigence de test : au moins 100 000 particules/mL (poussière de test fine AC).

†Ces contaminants ne sont pas nécessairement présents dans votre approvisionnement d'eau. Le rendement peut varier selon les conditions locales de l'eau.

††Fibres de longueur supérieure à 10 µm

‡Cas de la filtration de kystes de Cryptosporidium parvum

® NSF est une marque déposée de NSF International.

GARANTIE LIMITÉE DES APPAREILS DE RÉFRIGÉRATION MAYTAG®

GARANTIE LIMITÉE DURANT LA PREMIÈRE ANNÉE (PIÈCES ET MAIN-D'ŒUVRE)

Pendant un an à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes au produit ou fournies avec, la marque Maytag de Whirlpool Corporation ou Whirlpool Canada, LP (ci-après désignées “Maytag”) paiera pour les pièces de rechange spécifiées par l'usine et pour la main-d'œuvre pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté.

GARANTIE LIMITÉE DE LA DEUXIÈME À LA DIXIÈME ANNÉE (COMPRESSEUR UNIQUEMENT - MAIN-D'ŒUVRE NON COMPRISE)

De la deuxième à la dixième année inclusivement à compter de la date d'achat initiale, lorsque ce gros appareil ménager est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes au produit ou fournies avec, Maytag paiera pour un compresseur de rechange spécifié par l'usine pour corriger les défauts non esthétiques de matériau ou de fabrication de ladite pièce qui empêchent le réfrigérateur de fonctionner et qui étaient déjà présents lorsque ce gros appareil ménager a été acheté. Cette garantie limitée de 10 ans s'applique uniquement au compresseur et ne comprend pas la main-d'œuvre.

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE PAR LA PRÉSENTE. Le service doit être fourni par une compagnie de service désignée par Maytag. Cette garantie limitée est valide uniquement aux États-Unis ou au Canada et s'applique exclusivement lorsque le gros appareil ménager est utilisé dans le pays où il a été acheté. La présente garantie limitée est valable à compter de la date d'achat initial par le consommateur. Une preuve de la date d'achat d'origine est exigée pour obtenir un service dans le cadre de la présente garantie limitée.

ÉLÉMENTS EXCLUS DE LA GARANTIE

La présente garantie limitée ne couvre pas :

1. Les pièces de rechange ou la main-d’œuvre lorsque ce gros appareil ménager est utilisé à des fins autres que l'usage domestique unifamilial normal ou lorsque les instructions d’installation et/ou les instructions de l’opérateur ou de l’utilisateur fournies ne sont pas respectées.
2. Les visites de service pour rectifier l'installation du gros appareil ménager, montrer à l'utilisateur comment utiliser le gros appareil ménager, remplacer ou réparer des fusibles du domicile ou rectifier le câblage ou la plomberie du domicile.
3. Les visites de service pour réparer ou remplacer les ampoules électriques, les filtres à air ou les filtres à eau de l'appareil. Les pièces consomptibles ne sont pas couvertes par la garantie.
4. Les dommages imputables à : accident, modification, usage impropre ou abusif, incendie, inondation, actes de Dieu, installation fautive ou installation non conforme aux codes d’électricité ou de plomberie, ou l’utilisation de produits non approuvés par Maytag.
5. Les défauts d'apparence, notamment les éraflures, traces de choc, fissures ou tout autre dommage subi par le fini du gros appareil ménager, à moins que ces dommages ne résultent de vices de matériaux ou de fabrication et ne soient signalés à Maytag dans les 30 jours suivant la date d'achat.
6. Toute perte d'aliments ou de médicaments due à une défaillance du réfrigérateur ou du congélateur.
7. Le ramassage et la livraison. Ce gros appareil ménager est conçu pour être réparé à domicile.
8. Les réparations aux pièces ou systèmes résultant d’une modification non autorisée faite à l’appareil.
9. Les frais de déplacement et de transport pour le service du produit si votre gros appareil ménager est situé dans une région éloignée où un fournisseur de services d’entretien ou de réparation Maytag autorisé n’est pas disponible.
10. L'enlèvement et la réinstallation du gros appareil ménager si celui-ci est installé dans un endroit inaccessible ou n'est pas installé conformément aux instructions d'installation fournies par Maytag.
11. Les pièces de rechange ou la main-d’œuvre pour les gros appareils ménagers dont les numéros de modèle/de série ont été enlevés, modifiés ou ne peuvent pas être facilement identifiés.
12. La décoloration ou l'oxydation des surfaces en acier inoxydable ou encore l'apparition de rouille sur ces surfaces.

CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES APPLICABLES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. Certains États et provinces ne permettent pas de limitation sur la durée d’une garantie implicite de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas être applicable dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques, et vous pouvez également jouir d’autres droits qui peuvent varier d’une juridiction à l'autre.

LIMITATION DES RECOURS; EXCLUSION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE CI-DESSUS. MAYTAG N’ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS. Certains États et certaines provinces ne permettent pas l’exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects, de sorte que ces limitations et exclusions peuvent ne pas être applicables dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques, et vous pouvez également jouir d’autres droits qui peuvent varier d’une juridiction à l'autre.

Si vous résidez à l'extérieur des 50 États des États-Unis et du Canada, contactez votre marchand Maytag autorisé pour déterminer si une autre garantie s'applique. 5/10

Pour des informations supplémentaires sur le produit, aux É.-U., visiter www.maytag.com.
Au Canada, visiter **www.maytag.ca**.

Si vous n'avez pas accès à Internet et que vous nécessitez une assistance pendant l'utilisation du produit ou que vous souhaitez prendre un rendez-vous, vous pouvez contacter Maytag au numéro ci-dessous.

Ayez votre numéro de modèle à disposition. Vous pouvez trouver vos numéros de modèle et de série sur la plaque située sur la paroi interne du compartiment de réfrigération.

Pour assistance ou service aux É.-U., composez le 1-800-688-9900. Au Canada, composez le 1-800-807-6777.

Si vous avez besoin de plus d'assistance, vous pouvez écrire à Maytag en soumettant toute question ou problème à l'adresse suivante :

Aux États-Unis :

Maytag Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

Au Canada :

Maytag Brand Home Appliances
Customer eXperience Centre
200 – 6750 Century Ave.
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Dans votre correspondance, veuillez indiquer un numéro de téléphone où l'on peut vous joindre dans la journée.

Veuillez conserver le manuel de l'utilisateur et le numéro de modèle pour référence ultérieure.

W10314958A
SP PN W10314959A
© 2010
All rights reserved.
Tous droits réservés.

®Registered trademark/™ Trademark of Maytag Corporation or its related companies
Used under license by Maytag Limited in Canada
®Marque déposée/™ Marque de commerce de Maytag Corporation ou de ses compagnies affiliées
Emploi sous licence par Maytag Limited au Canada

7/10
Printed in U.S.A.
Imprimé aux É.-U.